

rotary

GOOD NEWS

1 / 2016

Rotary International — Distrikt 2240
Česká republika a Slovenská republika

www.rotary2240.org

Uprchlická krize, nebo migrační problém?

Rotary





Chcete studovat v zahraničí?

Chcete prožít nezapomenutelný školní rok v USA, Kanadě, Brazílii, Mexiku, Japonsku, Thajsku, Austrálii nebo na Tchaj-wanu?

Chcete být hostitelskou rodinou?

Chcete si vyzkoušet, jak se bude mít vaše dítě, až ho pošlete do světa? Ubytujte na tři měsíce zahraničního studenta!

Chcete odjet pouze na prázdniny?

Čtrnáctidenní tábor v některé z evropských zemí nebo měsíc za mořem pro ty, co nechtějí odletět na celý rok.

Výměna mládeže má nové specializované stránky na adrese www.rotary2240youthexchange.org.

Je na nich možné najít podrobné informace o ročních výměnách, letních táborech i rodinných výměnách, včetně zkušeností studentů a hostitelských rodin. Na výměnné pobyty je možné se pomoci těchto stránek i předběžně přihlásit.

Milí čtenáři,

vstupujeme do druhé poloviny rotariánského roku. V předcházejících příspěvcích jsem několikrát zmínil a chválil „naše mladé“ členy Rotaractu a Rotexu. Víme, že pro kluby nejsou jen pomocníky při zajišťování akcí a činnosti, ať již hovoříme o vánočním punči, plesech, sportovních utkáních, ale v mnoha případech i motivátorem a iniciátorem akcí nových. Pak je řada na nás starších, abychom přispěli radou, kontakty, zkušenostmi a podporou. Významnou aktivitou je RYLA, kam kluby mohou vyslat nejen členy Rotaractu. Další z možných forem, jak umožnit členům Rotaractu výměnu zkušeností na nejvyšší úrovni, je nabídka účasti na RI Seoul Convention's Young Leaders Summit (YLS), který se uskuteční v pátek 27. května 2016 a je určen mladým ve věku 19–35 let. Podmínky zvýhodněné účasti vám sdělí Martin Timr z RC České Budějovice. Pro soutěživé jedince je možnost natočit třiminutové video na určené téma s možností vyhrát úhradu nákladů na cestu do Soulu (blíže na: www.riconvention2016.org/2015new/en/yys/contest_outline.php).



VLADIMÍR ADÁMEK
guvernér distriktu

O velmi dobré práci Rotaractu svědčí i to, že Rotaract klub Bratislava Danube byl vybrán pro uspořádání Rotaract European Meetingu v Bratislavě ve dnech 12. až 15. ledna 2017. Zapište si do svých diářů!

Tak hodně štěstí a Buď darem světu!



ROTARY INTERNATIONAL (vznik 1905 v USA) je kreativní společenství s vysokým synergickým potenciálem. Má celosvětovou působnost, je nepolitické, národnostně a nábožensky tolerantní, podporuje rozvoj regionu (státu), v němž působí. Pro ČR a SR je společnou koordinační složkou Rotary distrikt 2240. Emblém RI a pojmy jako ROTARY INTERNATIONAL, ROTARY, ROTARY KLUB a ROTARIÁN jsou mezinárodními zákony chráněná označení a jejich užití podléhá souhlasu ústředí RI. V Rotary klubech (samostatné právní subjekty) se sdružují špičkoví odborníci a odbornice nejrozmanitějších profesí. Členům a členkám Rotary nabízí kultivovaný životní styl podle jejich osobních zájmů, otevřené přátelské vztahy a další rozvoj jejich osobnosti. Rotary svými nezištnými aktivitami a všeobecně prospěšnými projekty (službami) pozitivně ovlivňuje širší komunitu v místě svého působení a napomáhá utváření občanské společnosti v duchu svého trvalého kréda: „Service above self.“

Názory publikované v tomto časopise se nemusejí shodovat se stanovisky Rotary International nebo Nadace Rotary.



K. R. RAVINDRAN,
prezident Rotary
International

JANUÁR 2016 V rámci starých hinduistických obyčejov sa traduje príbeh dvoch mudrcov, ktorí uctievali boha vetra Pranu. Jedného dňa sa mudrci Shaunka a Abhipratari chystali spolu poobedovať, keď v tom zakopal na ich dvere chudobný študent.

„Nie, chlapče, neobťažuj nás v túto hodinu,“ znela ich odpoveď. Študent bol prekvapený, no veľmi hladný, takže nástojil na svojom.

„Povedzte mi, páni, aké božstvo uctievate?“

„Pranu, boha vetra,“ odpovedali netrpezlivo.

„Neviete snáď, že svet sa začína a končí vetrom, a že vietor preniká celým vesmírom?“

Obaja mudrci boli už veľmi podráždení ich impertinentným hosťom. „Samozrejme, že to vieme!“ odvetili.

„Tak potom,“ pokračoval študent, „keď Prana preniká celým vesmírom, preniká aj mnou, pretože aj ja som súčasťou vesmíru. Prana je teda tiež v tomto hladnom tele, ktoré stojí pred vami a prosí o kúsok jedla! A tým, že odopriete jedlo mne, odopriete ho aj samotnému božstvu, ktorému údajne slúžite.“

Mudrci si uvedomili, že študent hovorí pravdu, tak ho pozvali dnu a podelili sa s ním o jedlo. V da-

nom okamihu pochopili, že otvorením dverí tomu, kto hľadal ich pomoc, prejavovali nielen službu danému jednotlivcovi, ale dosiahli tak vyššie méty.

Naša skúsenosť s Rotary v prevažnej miere pramení z činnosti vo vlastných komunitách. Schádzame sa každý týždeň v kluboch – na rovnakých miestach, s rovnakými známymi ľuďmi. Hoci sú takmer všetci z nás nejakým spôsobom zapojení do medzinárodnej činnosti, často Rotary, ktoré bezprostredne ovplyvňuje náš každodenný život, vnímame veľmi lokálne. Lahko sa potom môže stať, že nám unikne celkový širší rámec pôsobenia Rotary – reálny význam rotariánskej služby.

Význam angažovania sa rotariánov, či už jednotlivco alebo prostredníctvom svojho klubu, sa vďaka nášmu počtu násobí. Keď nakrmíte jedného hladného človeka, keď rozšírite počet gramotných ľudí o ďalšieho jednotlivca, keď ochránite jedno dieťa pred ochorením, dopad sa môže zdať zanedbateľný. Ale práve vďaka sile našich individuálnych počinov a darov môžeme dosiahnuť to, o čo sa spoločne usilujeme: Byť darom pre tento svet.

FEBRUÁR 2016 Mnohokrát v živote platí, že zážitky, ktoré najviac pre nás znamenajú, trvajú iba nepatrnú chvíľu. Tieto momenty však presvetľujú našu pamäť, ich jas nevybledne ani po rokoch. Sú to okamihy, v ktorých naraz rozpoznáme niečo, čo sme predtým nevideli, pochopíme, čo sme prv nechápali, či nadviažeme kontakty, o ktorých sme predtým ani nechýrovali.

Pre mňa bol tento rotariánsky rok ako žiadny iný. Pochodil som svet naprieč krajinami a kontinentmi. Zavítal som na miesta, ktoré som nikdy predtým nenavštívil a opätovne som sa ocitol aj na známych miestach, ktoré som však v rotariánskom kontexte vnímal celkom inou optikou.

Keď vyrazíte na rotariánsku pracovnú cestu, cestujete s iným náhľadom a za iným účelom. Putujete s vedomím, že ste súčasťou niečoho väčšieho. Keď nastupujete do lietadla alebo vlaku, alebo opúšťate svoj domov za tmy v skorých ranných hodinách, odchádzate do neznáma, no v cieľovej destinácii vás nečakajú neznámi cudzí ľudia. Privítajú vás rotariáni, plní očakávaní. Čaká na vás práca, ktorú treba urobiť, poznanie, ktoré získate či odovzdáte. Naskytnú sa vám nové príležitosti na nadviazanie kontaktov a priateľstva, získate spomienky na celý život.

Tento rok som trávil na cestách a dostalo sa mi prijatia od rotariánov na celom svete. Vyzývam

teraz vás – staňte sa aj vy aspoň na chvíľu cestovateľmi, aby som vás už o niekoľko mesiacov, v termíne od 28. mája do 1. júna, mohol privítať na našom 107. svetovom kongrese v Soule.

Kórejské príslovie hovorí: „Keď sa narodí človek, pošlite ho do Soulu.“ Soul je mesto príležitostí: nádherné miesto s bohatými tradíciami, modernými vymoženosťami a kultúrnym zázemím, aké nemá páru. Pozývam vás sem však aj preto, aby ste pri spoznávaní Soulu získali jedinečné zážitky v spoločnosti svojich kolegov rotariánov.

Aspoň na krátky okamih zažijete Rotary tak, ako som ho zažil ja – v celej jeho rozmanitosti, vrúcnosti a s celým jeho potenciálom. Ako starých priateľov vás budú vítať ľudia, ktorých ste nikdy predtým nestretli, budete zdieľať rovnaké myšlienky aj bez toho, aby ste hovorili spoločným jazykom. S údivom sa dozviете o úspechoch, ktoré má Rotary na svojom konte a odchádzať budete inšpirovaní, čo všetko môžete dosiahnuť.

Predtým, ako sa tento rotariánsky rok zavŕši, apelujem na vás, aby ste urobili to čo ja – vyrazili na cestu smerom do neznáma s otvoreným srdcom a otvorenou myslou, s vedomím, že Rotary vás uvíta. Pripojte sa ku mne a ku kolegom rotariánom, spoločne nadviažme kontakty s Kóreou – dotknime sa sveta.



Kovbojova logika – Kodex Západu?

LEDEN 2016 Písnička „Kovbojova logika“ (Cowboy Logic), tak jak ji zpívá Michael Martin Murphey, patřila mezi moje nejoblíbenější po mnoho let, protože její slova plná lyrického zamyšlení doprovází hudba navozující pocity štěstí. Ta písnička má pro Rotary význam, protože zdůrazňuje čest a tvrdou práci. Jak silně se vztahuje na naši organizaci jsem plně docenil, až když jsem si přečetl knihu Jima Owena *Etika kovbojů*.

Jim si byl vědom toho, že onen nepsaný Kodex Západu je významnou a pozitivní silou, která utvářela etické chování honců stád na americkém Západě – a podařilo se mu ta ustanovení vyjádřit v deseti zásadách. Ty jsou velmi přílehlavě formulovány v sevřených větách a jsou tak blízko formulaci našeho Testu čtyřmi otázkami – jednomu ze symbolů Rotary.

Tři z těch zásad se velmi zřetelně vztahují na náš program PolioPlus. Po celých 30 let, která uplynula od zahájení tohoto programu, zůstali rotariáni bez zaváhání odhodláni dosáhnout úplného vymýcení viru Polio, a to i přesto, že to trvá mnohem déle a je

to mnohem dražší, než kdokoli dokázal tehdy odhadnout. Ale my na tom trvali, a teď se skutečně zlikvidování dětské obrny výrazně přiblížilo. Po celou tu dobu jsme se drželi tří zásad Kodexu Západu: „Čiň, co je třeba“, „Dodržuj slib“ a „Dokonči, co jsi započal“!

Další dvě zásady mají zvláštní význam pro Nadaci Rotary jako takovou: „Buď hrdý na svoji práci“ a „Dbej na své jméno“. Svoji podporou programů Nadace, počínaje programem stipendií z roku 1948, po pozdější iniciativy, jako Mírová centra Rotary nebo Plán vize budoucnosti, se rotariáni opravdu postarali o zlepšení světa, v němž žijeme. A protože rotariáni „dbali na své jméno“ svojí tvůrčivou prací a štedrými dary, byly zmíněné programy velmi úspěšné a poskytly dost důvodů k tomu, abychom mohli „být hrdí na svoji práci“. Takže ani nemusím rotariány žádat, aby zůstali věrní naší Nadaci – chci jim poděkovat za jejich neskutečnou loajalitu!



Ray Klinginsmith

RAY KLINGINSMITH,
předseda správní rady
Nadace Rotary

Oslavme výročí Rotary a pohovořme o Nadaci Rotary

ÚNOR 2016 Když jsem před mnoha lety vstupoval do Rotary, bývaly populární, jednoduchou a efektivní metodou komunikace mezi rotariány hovory u krbu. Jeden rotarián tehdy pozval několik jiných členů svého klubu k sobě domů (ale bylo to ještě před tím, než v klubech mohly být ženy, tj. před rokem 1987) a u krbu se pak hovořilo o tom, jaký význam má Rotary pro život debatujících. Takový večer pomohl navázat přátelství a zároveň byl příležitostí dozvědět se o programech Rotary a o Nadaci Rotary zase o něco víc. V některých částech světa, zejména „tam pod rovníkem“, tj. v Austrálii a na Novém Zélandu, se tomu říkalo klubový pokec, ale bylo to vlastně to samé.

Protože se blíží 111. výročí Rotary (23. 2.), kochám se nadějí, že mnozí z vás využijí tu příležitost a stráví večer ve společnosti některých přátel z Rotary – pánů i dam – a pohovoří o Rotary a zvláště pak také o Nadaci Rotary, protože i ta se připravuje oslavit své století v roce 2016–17. To výročí Rotary připadá letos na úterý, a protože na úterky obvykle nebývá naplánováno mnoho společenských akcí, nabízí se celá plejáda možností, jak naše výročí oslavit.

V našem dnešním světě se hovory o Rotary mohou konat i na sociálních sítích, nejen na osobních setkáních v domovech, restauracích nebo v hospodách. Doporučuji rotariánům ve všech koutech světa připomenout si výročí Rotary a století Nadace Rotary tím, že přizvou některé své rotariánské přátele k rozpravě o tom, čím může naše organizace přispět v duchu svého ideálu nezištné služby a pomoci. Tak jako samotné Rotary vyrostlo z nápadu jednotlivce, Paula Harrise, tak mohou hovory o Rotary znovu ožít díky iniciativě jednotlivých rotariánů a Rotary klubů a v mnoha možných modifikacích jejich formy.

Kdože se o to ve vašem klubu letos pokusí? Pokud to budeš Ty, příteli, pak mi něco o vaší výměně názorů napiš na rayklaw@sbcglobal.net. Bez ohledu na to, jak těm hovorům o financování programů Rotary a o stoletém výročí Nadace Rotary v úterý 23. února budeme říkat, a nehledě na zvolenou metodu, bude to určitě velmi dobré oživení pro naše Rotary kluby!



LETEM SVĚTEM

Novinky o Rotary z celého světa

Překlad do češtiny: DOBROSLAV ZEMAN, PDG

Překlad do slovenštiny: IVAN BELAN, PDG



MAĎARSKO



Vlani v júni sa 21 mladých ľudí vybraných z 21 Rotary dištriktov zúčastnilo na

jazdeckom programe v južnom Maďarsku, ktorý organizoval Rotary klub Szekszárd. Bol to už tretí ročník týždenného tábora, keďže sa jeho organizovanie stalo pre klub každoročnou tradíciou. Mládež vo veku 15 až 22 zo Španielska, Taiwanu, Islandu, Turecka a ďalších krajín si pilovala jazdecké zručnosti v skákaní, riadení koča a promenáde. „Popri získavaní nových jazdeckých zručností si účastníci vytvárali a kultivovali aj väzby medzi sebou a spoznávali tiež legendárnu maďarskú pohostinnosť, kultúru a navštívili aj niekoľko pamiatok,“ uvádza Pál Szrnka, budúci prezident klubu.



KEŇA



Setkání se lvy, žirafami, slony, leopardy či nosorožci je vždy mimořádně lákavé pro turisty

na safari, dokonce i vzácnější než pro obyvatele samotné Keni, kteří se dosud ani pohledem nedotkli zvěře, jež je jejich národním pokladem, protože ceny za povolenky jsou příliš vysoké. „Tato zvířata se dříve pohybovala kdekoliv, ovšem nárůst počtu obyvatelstva a tím i narůstající spotřeba masa způsobují, že zvěř mizí,“ říká Preston Mutinda, safari-průvodce v Kangundu, ležícím asi 45 mil východně od Nairobi. Díky inspiraci od Rotary klubu Troy, Ohio a za jeho pomoci začal Mutinda provozovat své vlastní maličké, jen asi hektarové středisko divoké přírody v Kangundu v roce 2004. Pod

názvem „Mutinda Wildlife Education Center“ napodobuje aktivity podobného střediska nazvaného „Brukner Nature Center“ poblíž Troy, v němž Mutinda absolvoval v roce 2001 svou tříměsíční stáž, kterou mu umožnil místní Rotary klub. Od něho získalo Mutindovo středisko v Keni v průběhu dalších let více než 40 tisíc dolarů na výstavbu a na různé dodávky a rozšířilo i svůj vzdělávací program. Mutindovo středisko navštíví každoročně na 20 tisíc turistů a mohou v něm spatřit videa o životě místních šelem. „Naši lidé nikdy nepřipustí, aby turisté cestovali do národních parků Masai-Serengeti a sledovali tam tuto zvěř. Uvidí ji pouze na videích,“ říká Mutinda, „moc byste se pobavili, kdybyste sledovali reakci dětí, když poprvé uvidí lva a poznají velkou pestrost zdejší zvěře.“

Turistika v divočině přináší do hrubého domácího produktu Keni 25 procent.



KAMBODŽA



Choroba zvaná meningo-encefalocela, tedy pronikání mozkomíšního moku a mozkové tkáně do mozkové dutiny, projevující se baňatými výčnělky na hlavě, je onemocnění v zemích rozvinutého světa vzácné, ale často napadá lidi v Kambodži nebo v jiných zemích jihovýchodní Asie. Rotary klub v Phnompenhu ve spolupráci s místním Dětským chirurgickým centrem pomohl od srpna 2013 již šedesáti takto postiženým jedincům. Malý tým členů Rotary klubu navštěvuje vzdálené vesnice, aby tam vyhledal děti i dospělé postižené touto chorobou nervového systému. Může se objevit například u těhotné ženy, požívající v době těhotenství plesnivou rýži, nebo v důsledku místních životních podmínek. Celkem 14 Rotary klubů a 7 jednotlivců ze Spojeného království, Austrálie, Japonska a z USA již přispělo na operace, která přijde jednu osobu na 800 dolarů.



PAKISTAN



Rotariáni v Pakistane do úsilí o eradikaci detské obrny zapojili trochu aj svaly – 20 kulturistov vyzvali na priateľské zápolenie. Toto voľne dostupné podujatie, ktoré sa konalo v júni v Rahim Yar Khan, pritiahol viac ako 200členné publikum. Prítomní sa tak dozvedeli o úsilí Rotary odstrániť detskú obrnu a dostali tričká, čiapky a ďalšie materiály. Súťaž sa konala v spolupráci s miestnou Komorou advokátov Rahim Yar Khan a Ironman Gym-2. Rotary klub Rahim Yar Khan Rohi často organizuje športové podujatia na podporu boja proti detskej obrne, uvádza člen klubu Muhammad Mumtaz Baig, ktorý je zároveň aj členom Pakistanského národného výboru PolioPlus a organizátorom súťaže v kulturistike.

V roku 2014 sa spomedzi 188 krajín Pakistan zaradil na deviatu priečku vo výskyte obezity.

ŠVÉDSKO



Rotary klub Tanum byl původním podporovatelem indického aktivisty jménem Kailash Satyarthi, který společně s Malalou Yousafzai získal v roce 2014 Nobelovu cenu míru. Již před deseti roky představil rotarián Krister Jansson se svou ženou Ninou Satyarthimu svůj klub a jeho rehabilitační a vzdělávací centrum Bal Ashram, určené pro děti, které se staly obětí vykonávané práce. Rotary klub zafinancoval vybudování 175 stop hluboké studny, která poskytuje vodu škole a nedaleké vesnici. Během jedné návštěvy tohoto zařízení o Velikonocích 2012 uspořádali členové klubu s místními chlapci přátelské fotbalové utkání. Při návštěvě Satyarthiho ve Švédsku v únoru 2014 mu pak klub předal více než 6 tisíc dolarů k úpravě tohoto hřiště. A o osm měsíců později klub zajásal, když se dozvěděl, že Nobelovou cenou míru byl oceněn právě Satyarthi.



Záznamy z jednání a hodnocení norského Nobelova komitétu a seznamy všech navržených kandidátů zůstávají uloženy v soukromí na 50 let.



Zelený Soul

Text: SUSIE MA
Preklad: IVAN BELAN, PDG



Ak plánujete účasť na Svetovom kongrese RI od 28. mája do 1. júna 2016, možno očakávate, že v meste s 25 miliónmi obyvateľov bude ťažké nájsť oázu zelene. Kórejci si však veľmi vážia prírodu, preto vytvorili krásne lokality, kde možno trochu si zašportovať, či relaxovať.

→ Široká rieka **Han**, pretekajúca cez Soul, predstavuje ľahko dostupnú zónu oddychu. Zabicyklujte si po širokých chodníkoch lemujúcich rieku, alebo si vychutnajte pokojnú plavbu na trajekte či prenajatej lodke. Pozdĺž rieky sa rozprestierajú parky a pestované záhrady, ktoré ponúkajú nádherný výhľad na rieku a panorámu mesta.

→ Ak sa vám žiada dotyk histórie, navštívte horu **Bugaksan**, ktorá sa dvíha za prezidentským sídlom, tzv. Blue House. Chodník na ňu bol po pokuse jednotiek zo Severnej Kórey spáchať atentát na juhokórejského prezidenta uzavretý 40 rokov a znovu ho otvorili v roku 2006.

→ Oblúbenou destináciou je **Olympijský park** v Soule. Nachádza sa tu šesť štadiónov a obrovská zalesnená oblasť. Galéria pod holým nebom obsahuje viac ako 200 sôch.

→ Ak cestujete s deťmi, určite nevynechajte návštevu detského **Grandparku**, kde nájdete zoo, botanickú záhradu, detské ihrisko, vodný svet, hudobnú fontánu a zábavný park – pre deti zábavka na celý deň.

NÁKUP SUVENÍROV

→ Nákupy môžete začať na tradičnom trhu **Nam-daemun** v centre mesta, kde obchodníci vykrikujú a búšia do stolov, aby upútali pozornosť zákazníkov. Nájdete tu množstvo suvenírov, vrátane masiek, ponožiek s podobizňou Obamu, či svetre pre psov.

→ Ak ste ochotní zrieknuť sa spánku kvôli náku-
pom, zamierte do obchodného komplexu **Dong-daemun**, kde sa obchody zatvárajú až o 5 hod. ráno. Dongdaemun pozostáva z niekoľkých veľkých nákupných centier a dlhých radov pouličných predajcov, ktorí ponúkajú väčšinou oblečenie. Ak radi zjednávate ceny, pridete si na svoje.

→ Pokojnejšie nakupovanie ponúka štvrť **Garosugil**, plná módnych butikov domácich ako aj zahraničných značiek. Keď vás nákupy unavia, zastavte sa v niektorej z garosugilských štýlových reštaurácií.

→ Nákupnú štvrť **Myeong-dong** najviac preslávila kórejská kozmetika – kozmetický trend šíriaci sa do celého sveta. Ak chcete byť takí ako Kórejci, vyskúšajte nové veci. Nebojte sa neobvyklých zložiek (napr. slimačieho slizu alebo včelieho jedu).

→ Kórea je známa ako technologický raj. Ak si teda chcete Soul pripomínať suvenírom elektronického typu, zastavte sa na **Yongsan Electronics Market**. Yongsan zastrešuje niekoľko budov, kde sa predávajú počítače, softvér, fotoaparáty, mobilné telefóny, audio zariadenia a ostatné príslušenstvo.



End Polio Now

V době, kdy se mnohaletá kampaň boje proti poliu už chýlí ke konci, vyskytují se stále častěji rizika, která se projeví teprve po spolknutí očkovací látky: objevují se oslabené viry polia, které se vyvinuly po mutacích těchto poliovirů, použitých v orální očkovací látce.

Text: HANS PFARR, PDG

Překlad: DOBROSLAV ZEMAN, PDG

Nebezpečí, že tyto polioviry mohou vyvolat infekci polia, je reálné, byť velmi vzácné: podle Celosvětové iniciativy za vymýcení polia (CIVP) bylo jen v letech 2000 až 2011 aplikováno již více než 10 miliard perorálních vakcín; přitom CIVP prokázala, že došlo jen ke 580 skutečným infekcím. Ovšem v témže období onemocnělo po infekci divokým poliovirem dalších 15 500 dětí.

Na tento vývoj upozorňujeme naše čtenáře proto, aby si mohli o současném stavu sami udělat ucelenou představu. V rotariánské kampani ovšem toto nebezpečí nehraje žádnou roli. Rotariáni si vzali za cíl přerušit natrvalo řetěz infekcí divokým poliovirem. Tato koncepce, jež klade již po řadu let velmi vysoké nároky na všechny Rotary kluby, nemůže být rozšiřována o ještě další aspekty. Boj proti infekci, projevující se teprve po spolknutí očkovací látky, není tedy dílčím cílem celosvětové kampaně nazvané END POLIO NOW, ale je podnětem k vytvoření nutných opatření v rámci celosvětové strategie k dosažení světa bez dětské obrny.

Viry, které se odvodily z vakcinace, způsobují škodu tam, kde se setkává nízký poměr proočkovanosti obyvatelstva se špatným zdravotním stavem této společnosti. Z genetického vyšetření podle CIVP vyplývá, že se 90 % virů odvozených z vakcinace vyvinulo z divokého polioviru typu 2. Jelikož se však tento typ viru od roku 1999 vůbec neobjevil, předpokládá se jako první opatření používat při perorální vakcinaci namísto velmi rozšířené trivalentní účinné látky, látky bivalentní (tedy bez materiálu na základě viru typu 2).

Jakmile se podaří řetěz infekce divokým poliovirem přerušit (předběžně v roce 2018), má být pro další rutinní vakcinaci používáno výhradně očkovací látky s již usmrčenými viry, takže případné infekce jsou vyloučeny. Tato očkovací látka se aplikuje injekcí, kterou ovšem mohou provést pouze odborné síly, takže k hromadným očkovacím akcím již nedojde. Cílová strategie CIVP tedy předpokládá, že k přechodu na tuto novou očkovací látku dojde již nyní. Stále tu však v současnosti je ještě 126 zemí, kde se dosud aplikuje právě perorální vakcinace.

Poslední země s endemickým poliím



PÁKISTÁN V roce 2014 bylo v Pákistánu hlášeno 306 nových výskytů polia, zatímco v roce 2015 již jen dvačtyřicet. Ten poslední byl ohlášen 11. ledna 2015 z obce Gadap v oblasti Karáčí, Sindh.

AFGHÁNISTÁN V Afghánistánu bylo v průběhu roku 2014 hlášeno jen šestnáct nových případů, zatímco v roce 2014 pouze osmadvacet. Ten poslední záznam je 27. října 2015 z provincie Nangarhar.

Nigérii můžeme považovat za post-endemickou, protože posledních šest případů bylo hlášeno již v roce 2014, ten poslední 24. července 2014. Mimo tyto země byl během roku 2014 hlášen pouze jediný případ v **Ethiopii**, pět případů v **Kamerunu**, pět případů v **Somálsku**, dva případy v **Íráku**, jeden případ v **Sýrii** a pět případů v **Rovníkové Guineji**. V průběhu celého roku 2015 už v těchto zemích nedošlo k žádnému novému případu polia.

PROGRAM END POLIO NOW potřebuje do roku 2018 ještě další vaše příspěvky, aby se podařilo přerušit řetězovou infekci poliím i v posledních třech zemích světa.



**END
POLIO
NOW**

JAK POMŮŽEME? Prosíme každý klub, aby i v následujících 4 letech přispěl každoročně částkou minimálně 1500 USD (nebo 1317 €), a také všechny Rotary distrikty, aby vypomohly 20 procenty ze svých distriktních prostředků. Když je Nadace Billa a Melindy Gatesových zhodnotí dalšími 200 procenty, může celosvětové společenství Rotary dosáhnout přerušení infekčního řetězce i v posledních dvou zemích – Afghánistánu a v Pákistánu – a tak i na celém světě.

Téma

SVĚT V POHYBU

Migrační vlna se týká každého z nás. Klademe si otázky, zda má Evropa dostatek síly, aby přijala všechny potřebné, zda příchozí neohrožují naši kulturu, zda se máme obávat o vlastní bezpečí, avšak nemáme na ně jasnou odpověď. Co zvítězí? Obavy, nebo solidarita?



UPRCHLÍK, NEBO MIGRANT?



Zdánlivé slovíčkaření v nadpise, který ani zdaleka nezahrnuje existující spektrum názorů na tuto otázku, může být poměrně zásadním vyjádřením postojů, pohybujících se rovněž v pásmu od absolutního přijímání až po absolutní negaci.

Text: PROF. DR. LADISLAV BAREŠ

SOUHRNNĚJI TOTO TÉMA SHRNOU by si vyžádalo podstatně větší prostor a delší čas, a proto se omezím jen na něco málo postřehů, vycházejících z mé více než čtyřicetileté zkušenosti s Blízkým východem, především Egyptem.

Za jeden z hlavních problémů současné diskuse, ale i snah o řešení této situace považuji to, že se soustřeďuje na naše vlastní (chcete-li evropské) názory a pocity, a až na zanedbatelné výjimky opomíjí představy a očekávání těch, kdo do Evropy přicházejí. Je pro mne smutné, že se to zhusta týká i sociologů, psychologů, religionistů a zástupců dalších oborů, pro něž by zkoumání různosti představ a názorů mělo být základní premisou.

Z vlastní zkušenosti mohu říci, že velká část (ne-li většina) obyvatel Egypta má o životě běžného Evropana naprosto zkreslené představy, vycházející do značné míry z TV seriálů typu „soap opera“ nebo z druhořadé až třetířadé evropské a americké filmové produkce. K lepšímu poznání a pochopení situace u nás jim příliš nepomáhají ani tradiční média, zaměřená především na události domácího a regionálního rázu,

a ani školní výuka, jejíž úroveň je významně ovlivněna prudkým populačním přírůstkem v posledních desetiletích. Přesnější a podrobnější informace by samozřejmě bylo možné získat na internetu a sociálních sítích obecně, ale i pokud pomineme zásadní dostupnost těchto médií, jazykovou bariéru, atd., je nalezení a výběr relevantních informací trvalým problémem, ostatně nejen v Egyptě. Ve srovnání s běžným (Západo-)Evropanem mají navíc obyvatelé Egypta obvykle mnohem méně zkušeností s cestováním, přesněji řečeno s poznáváním cizích zemí a oblastí; pokud někdy cestují, jsou to především záležitosti rodinného charakteru, jako jsou svatby a pohřby, a jen výjimečně (a navíc jen v některých společenských vrstvách) to jsou cesty takřkajíc pro zábavu, s cílem především něco poznat. Je těžké říci, do jaké míry lze tyto zkušenosti vztáhnout na velkou část těch, kdo do Evropy v poslední době přicházejí, ale jsem přesvědčen, že jejich vlastní představy a očekávání, jakkoli (ne)reálné a hrozící budoucím nepochopením až zklamáním, je nutno brát do úvahy mnohem více, než se děje dosud.

JAK TO VIDÍM JÁ

Už znáte „svého“ emigranta?

I když je Rotary apolitické hnutí, tak se občas neubráníme tomu, abychom se vyjádřili k palčivým otázkám současnosti. To nejožehavější téma, které se objevuje od putyky až po parlament, se týká těch cizáků, kteří se derou do Evropy. Je to o tom rozdělení na my a oni, a díky Facebooku a jiným sociálním sítím se rychle šíří až příliš mnoho poplašných zpráv. Masová média nabízejí pouze příběhy, které šokují a zastrašují. Když se po útocích v Paříži spekulovalo, že útok provedli uprchlíci, byl toho plný internet. Ale informace, že za vším stojí lidé, kteří ve Francii žili dlouhodobě, se skoro nikde neobjevila. To se asi mnohým nehodilo do krámu.

Já osobně jsem také emigrant, tedy člověk, který opustil svou zemi a hledal životní prostor a příležitost někde jinde. Nalezl jsem zemi, zcela odlišnou od té mojí, takovou, že slovo kulturní šok je pro ten rozdíl zcela nedostačující. Lidé v nové zemi mě přijali s vřelým úsměvem, úřady pak se stohem formulářů k vyplnění. Naučil jsem se jazyk, studoval vysokou školu a měl tři zaměstnání, abych na tu školu vydělal. Přijal jsem zvyky a tradice nové země a přidal je k těm našim, které jsem si udržel. A pak se vrátil zpět a snad trochu obohatil „starou“ vlast světoběžnickým rozhledem. Prostě typický emigrant. Nikdy jsem nepotřeboval podporu státu a dokážu být hrdý na novou i starou vlast zároveň. Takže pro mě je zcela nemyšlitelné soudit někoho za to, že už nechce, anebo nemůže žít tam, kde se narodil. A hledat životní štěstí je přeci nezadatelné právo všech lidí.

Náš časopis nese jméno Good News a snažíme se posly dobrých zpráv opravdu být. To ale nestačí. Je třeba jít dál a poznávat vše na vlastní pěst. Takže mám pro vás návrh. Až se na ulici jen tak náhodou potkáte s někým, kdo nemluví právě dobře česky nebo slovensky, zeptejte se na jejich příběh. Myslím, že příběhy, které uslyšíte, budou zcela odlišné od toho, co se objevuje v médiích. A můžete je sami publikovat, třeba na Facebooku.

Váš „sluníčkář“ a „pravdoláskář“

GEORGE J. PODZIMEK



ŽIVOT V EXILU



Melhem Mansour, absolvent stipendijního programu Rotary Peace Fellow pocházející ze Sýrie, se do své vlasti nemůže vrátit, protože tam zuří válka, a tak se snaží přinést tam mír, byť zdaleka.

*Text: VANESSA GLAVINSKAS
Překlad: DOBROSLAV ZEMAN, PDG*

NYNÍ ŽIJE MELHEM MANSOUR V LONDÝNĚ.

Ale po dobu téměř jednoho roku neměl ani možnost zavolat si domů. „Když mé stipendium skončilo, byl jsem právě na cestách a navštívil jsem 12 různých zemí. Pak jsem ale nevěděl, kam se ještě vydat.“. Bylo jaro 2012, když ukončil svůj tříměsíční stipendijní program Mírového centra Rotary při Univerzitě Chulalongkorn v Bangkoku. Mezitím však násilí v jeho rodné Sýrii jen narůstalo. Než odejel do Thajska, byl zadržen a vyslýchán, že kritizuje svou vládu. Kdyby se tam vrátil, riskoval by, že bude uvězněn.

Když se tedy domů vrátit nemohl, zjistil, že jeho cesta do Anglie bude daleko snadnější, než pro mnoho jiných lidí, kteří tam prchají. Mansour měl sice celodenní práci pro firmu Apple, ovšem jeho srdce má daleko blíže k práci pro mír a k řešení konfliktů. Proto se o syrském konfliktu radil s řadou

nevládních organizací a napomáhal při organizování soutěží, na nichž se podíleli programátoři a další odborníci, aby našli technické řešení humanitárních problémů. I když byl k syrské vládě kritický už před válkou, zaměřuje i dnes své komentáře na humanitární krizi vyvolanou konfliktem, bez ohledu na bezpečnost svých rodičů, kteří dosud žijí v Damašku. Hovořil o tom s dopisovatelkou jménem Vanessa Glavinskas.

Jak se daří vaší rodině, jsou v bezpečí?

Nemohu říct, že jsou v bezpečí, protože žijí v konfliktní oblasti, ovšem lidé si na svou situaci postupně zvyknou. Stále se modlím za ně, za jejich bezpečnost. Někdy se mi podaří s nimi pohovořit, pokud jim funguje elektrický proud a tedy i jejich telefony. Tato situace je velmi obtížná nejen pro mé rodiče, ale pro všechny rodiny a pro kohokoliv, kdo žije v Damašku.

Co se tam děje?

Život tam pokračuje. Někdy tam však přiletí rakety, ozve se střelba. Ale už si na takový život zvykli, už se nebojí a říkají: máme-li zemřít, tak zemřeme.

Koncem roku 2011 jste byl syrskou vládou zatčen a vyslýchán – o čem?

Režim zatknul všechny aktivisty v zemi. Sám jsem se podílel prostřednictvím Facebooku a na různých televizních kanálech na podpoře dodržování lidských práv a na revoluci proti režimu Bašára Asada. V té době jsem studoval v Kanadě a byl jsem na cestě na stipendium do Thajska. Vánoce a Nový rok jsem chtěl strávit se svou rodinou v Sýrii, ale namísto toho jsem byl zadržen v záchytném středisku. Byly mi kladeny různé otázky, týkající se mého aktivismu. Z tohoto důvodu jsem dorazil do Thajska až se zpožděním.

Když jste se tedy nemohl vrátit domů,

kam jste jel po ukončení svého stipendia?

Když program v Thajsku skončil, zúčastnil jsem se různých konferencí a seminářů v Evropě a v Severní Americe. Cestoval jsem po různých zemích, ale nevěděl jsem, co mám dělat, protože jsem se domů, do své Sýrie vrátit nemohl. Naštěstí mám však pracovní vízum do Anglie, protože jsem tam studoval a také pracoval pro britské velvyslanectví v Damašku. Jinak – stejně jako ostatní uprchlíci ze Sýrie – musel bych kamkoliv přijít a požádat tam o azyl.

Původně jste byl také ve Walesu, v Cardiffu. Co vás tam přivedlo?

Měl jsem příležitost pracovat pro organizaci zvanou Oasis, která pomáhala těm, kteří tam žádali o azyl. Zajišťuje jim prostor, kde se mohou učit anglicky nebo něčemu jinému, zatímco čekají, než bude jejich případ vyřízen. Zúčastnil jsem se

také meetingů Rotary klubu Cardiff Bay a předvedl jim svou prezentaci o konfliktu v Sýrii a o svém stipendiu. Členy místního Rotary a Rotaract klubu jsem pozval k návštěvě střediska, kde jsem pracoval, a tak jsme se tam setkali s rodinami, které tam zatím žijí.

Vy jste první Syřan, který získal Mírové stipendium Rotary. Čím na vás tento program zapůsobil?

Těšil jsem se, že mi rotariánské stipendium poskytne příležitost seznámit se s tím, co jiné země dělají při řešení konfliktů. Thajsko jsem si zvolil proto, že jsem věděl, že budu seznámen s případovými studii, týkajícími se Nepálu a Myanmaru, jejichž situace byla velmi podobná situaci v Sýrii – tedy vliv diktatury, význam revoluce a poté i vzájemná interference obou stran konfliktu, zvnějšku i zevnitř. Když jsem pak své stipendium ukončil, zúčastnil jsem se ještě dvou vzdělávacích kurzů na téma mírového uspořádání a obnovy po skončení konfliktu v Libanonu. Tam jsem se mohl setkat se syrskými aktivisty, žijícími rovněž v exilu.

Jaký druh práce vykonáváte nyní?

V minulém roce jsem spolupracoval na jednom vládním projektu pro Sýrii. Analyzoval jsem místní mírové dohody mezi režimem a opozičními stranami, mezi rebely a režimem, nebo i mezi skupinami rebelů, protože ty bojují mezi sebou navzájem. Shromažďoval jsem údaje o těchto mírových dohodách a pořádal semináře a kurzy o možných místních mírových zdrojích. Poté jsem pracoval na projektu nazvaném „Promise Apps“, který se zabýval opatřeními, jak pomáhat obětem sexuálního násilí. Ten byl vyhlášen v roce 2014 na celosvětovém summitu v Londýně, jehož spolupředsedkyní byla Angelina Jolie a zabýval se ukončením sexuálního násilí.

Chápu, že tato opatření jsou stále ve fázi ověřování. Jak to bude fungovat?

Většina žen má u sebe stále svůj chytrý telefon, který jim může poskytnout potřebnou informaci o nejbližší služebně nebo o útulku, určeném pro oběti sexuálního násilí. Jako první místo případové studie jsme zvolili Libanon, kde již působila partnerská organizace zabývající se důsledky tohoto násilí. Žena tedy bude mít možnost dosáhnout k informacím o jakémkoliv druhu potřebné pomoci: ať právě

níka, či lékařské služby, nebo policisty, který chápe problémy obětí tohoto násilí. K dispozici je tam i pomocná linka.

Pomáhal jste při řadě akcí k nalezení technických řešení humanitárních problémů. Jak to funguje?

Jde o soutěž zvanou „hackathons“ mezi místními podnikateli nebo IT-pracovníky, spolupracujícími s nevládními organizacemi při řešení různých problémů. Jedna se konala v září 2015 v Bejrútu o Mezinárodním dnu míru v OSN. Byla jednou z pěti dalších „hackathons“, probíhajících v dalších pěti městech. Někteří odborníci navrhli opatření, jak pomoci běžencům, směřujícím do Evropy. Jiní si zase přáli vytvořit webovou stránku s mapou s vyznačením míst humanitární pomoci pro běžence v zemích, sousedících se Sýrií. Získali jsme tak celou řadu námětů.

Jak může pomoci technika při řešení humanitárních krizí?

Na konferenci OSN o míru a technice na Kypru v roce 2015 jsem se seznámil s 3D-kamerou, která – virtuálně – nechala žít jednoho syrského uprchlíka v Jordánsku. Tuto techniku jsem sám viděl poprvé v životě. Projekt navrhoval vysílání dronů s humanitární pomocí nad obsazené oblasti. Ovšem tito vývojoví odborníci nerozumějí problémům, které zase musíme řešit my, takže potřebujeme i odborníky z nevládních organizací, abychom přišli na nová řešení.

Co si myslíte o budoucnosti Sýrie?

Myslím si, že si velká většina Syřanů přeje, aby konflikt skončil, ovšem sami nevědí, jak jej ukončit. Je velmi důležité dát hlas jednotlivým obcím, všem společenstvím. Aniž bychom je vyslechli, nemůžeme názor Syřanů znát. Řešení nemůžeme ponechat ani na vládnoucím režimu, ani na opozici, vždyť nereprezentují všechno obyvatelstvo.

Co si myslíte, že podniknete příště?

Mám spoustu snů, co bych mohl udělat. Ale v sektoru nevládních organizací v Londýně mám velkou konkurenci. Jsem stále aktivní, stále organizuji taková setkání, ovšem je to už něco jiného, než jsem chtěl původně já. Přesto doufám, že ještě najdu v rozvojové sféře nějaké jiné uplatnění. K tomu potřebuji mít jen dostatek trpělivosti.

Myslíte si, že přece jen budete mít jedinou možnost vrátit se do Sýrie?

Stále si tu naději v sobě udržuji.

„Je důležité dát hlas všem obcím a společenstvím v Sýrii. Nemůžeme lidi ponechat napospas ani vládnoucímu režimu, ani opozici.“



POWER UP



Běženci potřebují získat v práci nové zkušenosti. Německo zase potřebuje nové technické pracovníky. Škola absolventky stipendijního studijního programu Rotary Peace Fellow, Anne Kjaer Riechertové, je svádí dohromady.

*Text: ANNE KJAER RIECHERT
Překlad: DOBROSLAV ZEMAN, PDG*

„**SVĚT VNÍMÁ NĚMECKO** jako zemi nabízející novou naději a možnosti,“ prohlásila loni v září německá kancléřka Angela Merkelová, když do její země přicházeli v neobvyklém počtu migranti prchající před válkou a před konflikty ze Sýrie, Afghánistánu, Iráku či z dalších zemí. Od počátku roku až do konce listopadu 2015 se vydalo na cestu do Evropy přes moře 792 000 osob a většina z nich skončila v Německu. Tam se jim dostalo stravy, oblečení, zdravotní

péče i ubytování, zatímco dosud čekají na vyřízení svých žádostí, podmíněných rozhodnutím vlády, zda v zemi smějí zůstat.

Anne Kjaer Riechertová, pocházející z Dánska, sledovala, jak se tato krize v Berlíně rozvíjí, a viděla nejen potřebu, ale i novou příležitost. Jako absolventka rotariánského stipendijního programu Rotary Peace Fellow studovala v letech 2010-12 na Mezinárodní křesťanské univerzitě v Japonsku a v následujícím roce pomáhala při

založení „Peace Innovation Lab“ Stanfordské univerzity v Berlíně. „Snažíme se umožnit setkávání lidí, zabývajících se inovacemi, novými technologiemi, uživatelským rozhraním či zřizováním nových firem – tedy lidí s množstvím nových nápadů – s nevládními organizacemi a s lidmi se sociálními problémy,“ říká. „V dubnu 2015, kdy se krize s běženci začala rozšiřovat, jsme s nimi uspořádali za účasti sociálních pracovníků řadu rozhovorů, které

Účastníci se naučí, jak vytvářet webové stránky týkající se témat, s nimiž se běženci setkávají; jako příklad může sloužit „Průvodce, jak využívat veřejných dopravních prostředků“, koncipovaný v arabštině.

přinesly mnoho nových námětů.“ Z toho vyplynul jeden z projektů, nazvaný „Refugees on Rails“ (Běženci na kolejích).

Jde tu o vtipnou záměnu původního názvu „Ruby on Rails“ (Rubín na kolejích), což je pojem jednoduchého kódovacího jazyka, používaný při vytváření webových stránek. Mezitím si řada nově vznikajících firem v Berlíně stěžovala, že existuje jen málo IT-odborníků, kteří by vyhověli jejich představám. Když A. Riechertová a její dva IT-kolegové zjistili, že migranti nemají čím vyplnit svůj volný čas, zatímco čekají na vyřízení žádosti o azyl, uvědomili si, že by nově příchozím pomohli rozšířením jejich kvalifikace tak, aby si na ní mohli založit svůj nový život v zemi, která je pro ně zcela nová.

V rámci programu „Refugees on Rails“ vyhlásili proto program založený na využití stovek darovaných, již použitých laptopů, které se běženci naučí ovládat. Myšlenka se mezi migranty s nadšeným ohlasem rozšířila, a proto bude podle A. Riechertové účelné aplikovat ji alespoň ve třech dalších německých městech s vyšším počtem migrantů.

Na podzim proto sestavili jednu „pilotní“ třídu, aby si na ní ověřili, co se při výuce hodilo a co méně, a aby zjistili, která specializace posluchače zajímá nejvíc. Takovýto formát bude pak kombinován s výchovnými moduly a s pracovními skupinami, vedenými kvalifikovanými místními mentory. Běženci tak nebudou potřebovat ke svému zapojení žádnou předchozí odbornou kvalifikaci. „Stačí jen, aby byli schopni používat Facebook a internet,“ říká A. Riechertová. Posluchači se naučí vytvářet webové stránky, týkající se témat, která se bezprostředně týkají uprchlíků, jako např. arabsky psaný průvodce, jak používat veřejných dopravních prostředků. „Je naším přáním být co nepraktičtější. Chceme, aby studenti na závěr tohoto kurzu absolvovali krátkou praxi u začínajících nebo průmyslových podniků v Berlíně, protože je pro ně mimořádně důležité vytvořit si svou vlastní síť. Přijdete-li někam jako běželec a nemáte se o co opřít, je nesnadné najít si nějakou práci.“

Jedním z běženců, který se do projektu zapojil, je 26letý Muhammed ze syrského Aleppa. Svůj diplom v oboru Business Administration získal za války zuřící v jeho

zemi. Svůj domov však opustil, aby se vyhnul vojenské povinnosti. „Musel jsem svou zem opustit ještě dříve, než mě zabijí, nebo než sám budu muset zabít někoho jiného.“ Do Evropy následoval svého bratra a do programu „Refugees on Rails“ se zapojil v listopadu, kdy čekal na vyřízení své žádosti o azyl. Věří, že mu může být tento program cenný, až si bude chtít otevřít svou vlastní restauraci nebo až požádá o práci třeba ve strojírenském průmyslu. „Program „Refugees on Rails“ nám pomůže zlepšit náš výhled do budoucna a integrovat nás v novém prostředí. Doufám, že v něm budeme moci být prospěšní a nikomu nepřekážet.“

Projekt využil veřejné podpory, kterou zajistil Tim Höttges ze společnosti Deutsche Telecom CEO, člen Rotary klubu Bonn-Süd – Bad Godesberg. Na veřejném mnohatisícovém shromáždění ocenil program „Refugees on Rails“ na jeho zahajovací noci v Berlíně a vyzval přítomné, aby v jeho rámci věnovali své vyřazené laptopy. „Je to krásný nový nápad. A pro ty, kteří do naší země teď přicházejí, by každým z nás měl udělat něco pozitivního.“

Snaha pomáhat běžencům v budování jejich vlastního života je vyjádřena i v částce 1 milionu dolarů, určené „pro pochopení rozvojového světa, vzájemné porozumění a mír, který umožní péči o zdraví, podporu vzdělávání a snížení chudoby. Vzdělávání v programu „Refugees on Rails“ umožní běžencům vytvořit si lepší základnu v péči o sebe sama. Je známé přísloví „More skills, better chances“. Jestliže se jejich zkušenosti propojí s možností zapojit se už s konkrétním zaměřením do větší sítě, mělo by to přinést všem jen prospěch. Ti noví příchozí by měli v německé i celoevropské ekonomice hrát významnou úlohu.“

Pro A. Riechertovou je tento projekt významným produktem na základě hodnot, které jako stipendistka mírového programu Rotary poznávala. „Mým světem není jen Dánsko, odkud pocházím, ale cítím se jako světoobčanka.“ Jeden rok svého života již dříve strávila v Austrálii jako výměnná studentka. „K lidem, kteří k nám teď přicházejí, protože prchají před hrůzami, probíhajícími v jejich zemích, cítím velkou odpovědnost a poskytuji jim svou pomoc jako svým budoucím přátelům a kolegům.“



RADIKÁLNY PRÍSTUP



Čo motivuje ľudí v ozbrojených jednotkách ako je ISIS? Zistoval odborník na mierové záležitosti Will Plowright.

*Text: FRANK BURES
Preklad: IVAN BELAN, PDG*

ZBRAŇ, Z KTOREJ NA VÁS NIEKTO STRIELA, vydá špecifický zvuk. Najskôr počujete prasknutie, ktorým náboj prelomí zvukovú bariéru. Potom počujete ranu spôsobenú výstrelom. Takéto zvuky počul absolvent rotariánskych mierových štúdií Will Plowright počas pobytu v severosýrskom meste Aleppo v roku 2013. V tom čase bolo mesto rozdelené na zóny spravované sýrskou vládou, Slobodnou sýrskou armádou, Islamským štátom, Frontom Nusra a zopár členmi Al-Káidy.

Plowright vycestoval do Aleppa, kde robil výskum pre svoju doktorandskú prácu o ozbrojených skupinách a motívoch ich konania. Vďaka svojim novinárskym znalostiam a spoľahlivým kontaktom sa dostal do časti starého mesta Aleppo, kontrolovanej ISISom. Plowright pobudol v miestnom centre ISIS, lemovanom čiernymi vlajkami a zbraňami opretými o steny. Niekoľko hodín viedol rozhovor s veliteľom, vysokým

fúzatým plecnatým tridsiatnikom. Sedeli na podlahe, popíjali čaj a jedli malé občerstvenie. Občas sa ho vojaci pypytovali na krajinu z ktorej pochádza a na to, čo robí.

„Stretol som sa s ľuďmi, ktorí sa chopili zbrane po tom, ako im vyvraždili rodinu, alebo napadli komunitu, v ktorej žili. Jeden bojovník v Sýrii mi povedal, že po tom, ako jeho rodina zahynula pri bombovom útoku, cítil, že nemá inú možnosť než sa pripojiť k najbližšej ozbrojenej skupine, pretože nikto iný mu neprichádzal na pomoc,“ spomína Plowright. „Myslíme si, že sú to psychopati, že sú zlí. Ale ľudia v ozbrojených skupinách sú tiež ľudia, len v strašne, strašne abnormálnej situácii.“ V Aleppe strávil 2 týždne, pričom sa stretol s veliteľmi Slobodnej sýrskej armády, Frontu Nusra a predstaviteľmi bývalého Sýrskeho islamského oslobodzovacieho frontu. Ukončenie krehkého prímeria a zvuky strelby ho napokon z mesta vyhnali.

Predtým ako Plowright navštívil Sýriu, bol na cestách mnoho rokov, v podstate od ukončenia strednej školy v kanadskom Vancouveri, kde vyrastal. Jeho kroky smerovali do Anglicka, odkiaľ pochádzajú jeho rodičia, potom do Austrálie, Južnej Ameriky a Afriky. „Uvedomil som si, že som závislý na cestovaní. No moje cestovanie nemalo nič spoločné s riešením problémov a chudoby, ktorú som videl v týchto miestach. Chcel som naďalej cestovať, no zároveň vykonávať produktívnu činnosť, prospešnú pre iných ľudí,“ vysvetľuje Plowright.

Plowright sa rozhodol študovať politológiu, získal magisterský titul v oblasti riešenia konfliktov na Londýnskej škole ekonomických a politických vied. Počas štúdií pôsobil ako dobrovoľník v organizáciách, ako War Child Holland a Darfur Australia Network. Zapojil sa do práce s bývalými detskými vojakmi v Ugande a do

Vidieť veci aj z druhej strany je kľúčovým faktorom nielen pre účely skúmania konfliktov, ale hlavne pre ich ukončenie.

projektov HIV/AIDS vo Svazijsku. V Peru pomáhal zakladať školu pre deti žijúce na ulici prevádzkovanú mimovládnu organizáciou Developing World Connections, založenú rotariánmi.

Počas práce v teréne Plowrighta fascinovali motivačné faktory ozbrojených skupín, čomu sa primárne venoval vo svojej dizertačnej práci na University of British Columbia. V priebehu niekoľkých rokov viedol rozhovory s vodcami týchto skupín na tému využívania detských vojakov v Ugande, Južnom Sudáne a v ďalších miestach. V severnej Barme strávil niekoľko mesiacov rozhovormi s vedúcimi predstaviteľmi mnohých skupín bojujúcich proti vláde.

V jedno ráno Plowright dorazil na základňu situovanú na úbočí hory v dažďovom pralesi. Na druhej strane údolia bolo vidieť vládne vojenské jednotky. Keď vošiel do malej bambusovej chatrče a usadil sa oproti veliteľovi istej ozbrojenej skupiny bojujúcej proti vláde, ponúkli mu plechovky piva Heineken.

„Odmietol som s vysvetlením, že u nás nemáme vo zvyku piť pivo hneď zrána. Mój tlmočník to však nepreložil. Nahol sa ku mne a vysvetlil mi, že by som mal to pivo vypíť, pretože je to prejav úcty od miestnych, ktorí tu pivo ani bežne nepijú, pijú len miestne liehoviny. Na moju počesť urobili gesto a zohnali mi pivo. Ostatní si ho tiež radi dajú. Podľa ich kultúry nesmú piť ani oni, ak si hosť nedá. A dnes predsa majú voľno.“

Takže poslušne poďakoval veliteľovi, dal si pivo a rozhovor sa začal. Keď sa započúval do ich príbehu, začal vidieť logiku ich konania. Išlo o etnickú menšinu prenasledovanú vládou. „Takéto stretnutia sú zaujímavé, pretože začnete chápať o čo tým ľuďom ide a za čo bojujú. Možno robia niečo s čím nesúhlasíte a čo by ste vy nerobili, ale keď si ich vypočujete, zistíte, že sú často normálni ľudia,“ konštatuje Plowright.

Po návrate do Vancouveru Plowright zhrnul svoje zistenia. Jasne mu vychádzalo, že ozbrojeným skupinám veľmi záleží na tom, ako sú prezentované a čo si ľudia o nich myslia v medzinárodnom meradle. Podľa Plowrighta chcú byť vnímané ako legitímne. Pokiaľ ide o využívanie detských vojakov, mnoho ozbrojených skupín po celom svete berie tento problém vážne

a snažia sa odstrániť detských vojakov zo svojich radov, aby si zvýšili svoju medzinárodnú legitimitu.

Približne v rovnakom čase sa Plowright dozvedel o Mierových štúdiách Rotary, prihlásil sa a bol prijatý. Strávil tri mesiace v lete roku 2014 na Chulalongkorn University v Bangkoku, kde študoval, spoznal nových kolegov a ďalšie mierové iniciatívy realizované vo svete. „Byť súčasťou siete štipendistov Rotary je úžasné. Spoznáte tu neuveriteľných ľudí, cez ktorých sa napojíte na sieť všetkých absolventov Rotary Peace Fellows,“ vysvetľuje Plowright.

Plowright krátko po ukončení štúdia v Bangkoku využil svoje skúsenosti z mimovládnych organizácií v práci pre organizáciu Lekári bez hraníc v Afganistane, kde viedol výcvikový program v nemocnici v provincii Helmand. Vlni v novembri sa vrátil do Chulalongkorn pri príležitosti 10. výročia mierového programu, kde vystúpil s prejavom o svojom výskume motivačných faktorov, ktoré vedú ľudí k pripojeniu sa k ozbrojeným skupinám.

„Použitie termínov ako radikalizácia sa spája s predstavou vymyteného mozgu, akoby niekto iný oklamal takého človeka a nabádal ho, aby si myslel takéto radikálne šialenstvá,“ hovorí Plowright. „Ale v skutočnosti sa zvyčajne stáva, že ľudia začnú týmto veciam veriť z dôvodov, ktoré sú z ich pohľadu celkom racionálne.“

Vo väčšine konfliktov len zriedka stretnete ľudí, ktorí sú nútení bojovať, alebo ktorí bojujú čisto z materiálnych dôvodov. To je dôvod, prečo sú mierové rozhovory tak zložité – musia ponúknuť rôznym skupinám priestor na riešenie ich sťažností. Vidieť veci z druhej strany je kľúčom nielen pri skúmaní konfliktov, ale aj pri ich ukončení. Toto je cesta, ktorou Plowright často kráča.

„Viesť rozhovory s ľuďmi, ktorých iní obviňujú z vojnových zločinov, je značne stresujúce,“ priznáva Plowright. „Ale mnohí z nich zažili tragické príbehy. Niektorí stratili celú svoju rodinu kvôli miestnej vláde. Je ťažké počúvať takýto príbeh, aj keď nepodporujete skupinu, za ktorú bojujú. Sú to však stále ľudia. Ľudia, ktorí trpia. V mnohých ohľadoch je práve táto skutočnosť desivá, pretože to nie sú netvory. Sú to normálni ľudia, ktorí sa uchýlia robiť hroznú veci.“

JAPONSKO

Skautský svět

Jedna z prvních letošních společných schůzek Rotary klubů Praha Staré Město a Praha City a pražského Rotaractu byla věnována skautskému světu.

Text: SVATOPLUK JEDLIČKA

Foto: DAVID URBAN



V loňském roce se po obvyklé čtyřleté pauze uskutečnilo celosvětové skautské jamboree, v pořadí třidvacáté. Stalo se tak v Japonsku, na jihozápadním pobřeží ostrova Honšú, v rozlehlém kempu u města Yamaguchi, kam se sjelo více jak 33 628 skautů a skautek ze 155 zemí světa. Zásluhou finančního příspěvku zmíněných dvou pražských Rotary klubů se jamboree zúčastnily i dvě skautky z Prahy. Na schůzku se přišly podělit se svými nezapome-

nutelnými zážitky a poděkovat za podporu. Klubové schůzky se účastnila i známá dokumentaristka Olga Špátová, která jamboree prožila s celou téměř třísetčlennou českou výpravou. Pro Českou televizi připravuje dokument o skautském hnutí (viz též informace v příloze lednového dopisu guvernéra), a tak bylo i její vyprávění velmi zajímavé. Do následné diskuse přispěla svojí troškou i studentka, která je v Praze na ročním výměnném pobytu.

KOŠICE

Znovuobnovený klub

Dňa 14. decembra 2015 boli v Košiciach do rodiny Rotary International slávnostne prijatí členovia znova obnoveného Rotaract klubu Košice. Jeho sponzorským klubom je náš Rotary klub Košice.

Text: ŠTEVO KABÁT

Prevažná väčšina súčasných nových členov RAC Košice sú mladí ľudia, ktorí absolvovali Rotary exchange program a zúčastnili sa ročných výmenných pobytov, alebo krátkodobých letných kempov ako vyslanci nášho RC Košice. (Jedna z neprítomných členiek takýto pobyt aktuálne absoluuje v Brazílii.) Každý z nich mal po návrate zo zahraničia pocit, že svoj pobyt, skúsenosti a zážitky musí nejakým spôsobom „splatiť a vrátiť“. Najlepšie v aktívnej činnosti pre Rotary.

Súčasným udelením Charty RAC a znovuprijatím do Rotary International tak nastala v Košiciach rarita – v meste sú dva kluby – RAC klub Košice Classic a RAC klub Košice. Zákonite sa u iniciátorov obnovenia a všetkých zúčastnených natískala otázka, či to nie je zbytočná „konkurencia“ a aké budú medzi nimi vzťahy?

Na slávnostnom podujatí 14. decembra 2015 boli prítomní aj prezidenti RAC Košice Classic Matej Puzder a hosť z RAC Pardubice Lukáš Mazúch. Svojou prítomnosťou sa rozhodli podporiť aktivity a slávnostný okamih v živote RAC Košice. Guvernér dištriktu 2240 VI. Adámek a A. Havranová, asistentka D2240 pre Rotaract a Interact, pod-

porili celý akt zaslanými zdravicami. PDG Jožka Poláková v zastúpení dištriktu 2240 odovzdala prezidentke M. Kočiovej Chartu RAC o znovuprijatí do Rotary International a samozrejme prišla každému prítomnému členovi odznak RAC. Prezident RC Košice Juraj Paulinský odovzdal klubu ako dar zástavky RAC Košice a pamätné listy.

Bolo veľmi príjemné počuť slová M. Kočiovej o už realizovanej činnosti. Okrem charitatívneho projektu si členovia RAC Košice zobrali pod patronát 9 inboundov, ktorí sú v súčasnosti vo všetkých troch košických RC. Od ich priletu do Košíc zorganizovali pre nich niekoľko spoločných akcií. Prezradila tiež viacero plánov do budúcnosti, vrátane spoločného projektu s RAC Košice Classic, čo potvrdil aj prítomný prezident RAC Košice Classic.

RC Košice ako sponzorský klub sa zaviazal sponzorovať a viac podporovať činnosť RAC tak, aby sa do budúca predišlo „vyšumeniu“. Na znak toho podpísali na záver večera prezidenti RC Košice a RAC Košice dohodu o sponzorskej spolupráci a patronáte, ktorá by sa mala vždy po nástupe nových činníkov podpísať prezidentov potvrdiť.

Z (neobvyklej) histórie

ROTARACT KLUB KOŠICE vznikol v roku 2001 pod sponzorským patronátom vtedy ešte mladého RC Košice. Jeho stanovky boli zaevidované na MV SR 21. augusta 2001, ustanovujúca schôdzka sa uskutočnila za prítomnosti guvernéra dištriktu 2240 St. Nováka 16. decembra 2001 a slávnostné odovzdanie klubovej charty prebehlo 11. mája 2002. V mladučkóm RAC Košice ale po počiatočných aktivitách postupne došlo z dôvodov študijných a pracovných aktivít k „vyšumeniu“ členskej základne. Klubová činnosť postupne zanikla a členstvo v RI nebolo obnovené. Právne však RAC Košice existoval naďalej.

V roku 2013 robil náš RC medzinárodný filmový kemp o Košiciach. S organizáciou a programom aktívne pomáhali naši bývalí, ale aj budúci outboundi. Už vtedy sa ich neformálnym lídrom stala Monika Kočiová, ktorá mala s aktivitami Rotary najviac skúseností. Ako povedal pri záverečnom poďakovaní sa hlavný organizátor Marcel Para, kemp a jeho organizácia by sa bez ich činnosti podarila veľmi ťažko. A vtedy na úrovni RC Košice prvýkrát vznikla myšlienka obnovenia Rotaract klubu Košice.

V máji 2015 RC Košice Classic slávnostne prijímal do rodiny Rotary International členov svojho vzniknutého Rotaract klubu Košice Classic v Hoteli Bankov v Košiciach. Slávnostného aktu sa zúčastnili aj zástupcovia partnerského RC Košice a iniciátori myšlienky obnovy RAC Košice Števo Kabát a Monika Kočiová. Elán mladých rotaraktákov z Bankova, rozhovory medzi mladými o novej spolupráci a potreba využitia nadšenia a elánu mladých len potvrdili správnosť myšlienky obnovy činnosti už skôr založeného, hoci aj personálne „vyšumeného“, ale „de iure“ existujúceho klubu RAC Košice, a urýchlili prácu. Š. Kabát pomohol s administratívnymi vecami a M. Kočiová zjednotila skupinu 10 mladých, pre vec zapálených ľudí. Ešte pred prijatím sa aktívne zapojili do hľadania kontaktov a vytvárania väzieb s ďalšími RAC v dištrikte. Novými členmi sa okrem M. Kočiovej stali Z. Pavlová, A. Parová, T. Tanyašiová, Ch. deStreeel, K. Lux, N. Šipošová, Š. Ďuricová, R. Paulinský a B. Kabátová.





BANSKÁ BYSTRICA

Opäť s EAC

Euroatlantické centrum (EAC) je nezávislá slovenská mimovládna organizácia, združujúca mladých profesionálov a študentov z oblasti medzinárodných vzťahov, zahraničnej politiky SR a bezpečnosti. EAC Bolo založené v roku 1999 v Banskej Bystrici.

Text: P. MYDLARČÍKOVÁ, I. BELAN, PDG

Medzi hlavné aktivity EAC patrí organizácia diskusných fór, konferencií, okrúhlych stolov a workshopov na pôde FPVMV, ako aj rôzne projekty na stredných a vysokých školách SR. Vlajkový projekt – Vyšehradské mládežnícke fórum (VYF) – je určený mladým profesionálom Poľska, Česka, Maďarska, Slovenska a partnerským organizáciám zo západného Balkánu, Kaukazu a Ukrajiny. Štvrtý ročník tohto projektu sa uskutočnil v decembri 2015 pod záštitou ministra za-

hraničných vecí a európskych záležitostí SR, pána Miroslava Lajčáka. Za mesto Banská Bystrica v zastúpení primátora privítal účastníkov fóra Martin Klus, poslanec mestského zastupiteľstva a člen RC Banská Bystrica. Pozvanie opäť prijali viaceré osobnosti a odborníci, medzi nimi Igor Slobodník, štátny tajomník Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, či Róbert Ondrejcsák, riaditeľ Centra pre európske a severoatlantické vzťahy. Viac ako 50 zahraničných participantov tak malo skvelú prí-

ležitosť stať sa aspoň na pár dní diplomatmi a okrem odborného programu a diskusií spoznať aj krásu slovenskej krajiny a kultúry. Boli to práve členovia Rotaractu Banská Bystrica, ktorí sa starali počas troch dní o kultúrny a spoločenský program účastníkov a sprevádzali ich pri návšteve Múzea SNP, zabezpečili prezentáciu slovenskej kultúry a tradícií ukázkami vystúpení z programov folklórnych súborov Mladosť a Urpín, ako aj hudobnými vystúpeniami študentov Konzervatória J. L. Bellu v Banskej Bystrici.



PRAHA

Charitativní víkend

Na mnohými už zapomenutou tradici sportovních turnajů se rozhodl navázat pražský Rotaract klub, který na první listopadový víkend loňského roku uspořádal svůj Sportovní charitativní víkend.

Text: JAROSLAV FOŘT

Hojná účast zástupců Rotary i Rotaract klubů nejen z Prahy, ale ze všech koutů distriktu včetně Košic, stejně jako zástupců ROTEXu i výměnných studentů potvrdila, že náš záměr příjemného, neformálního setkání všech těchto přátel má smysl. Středobodem programu byla sobota. Dopoledne byl na programu běh od Národního divadla podél Vltavy až do Braníku. Nutno dodat, že počasí nám skutečně přálo. V Braníku všichni po lehkém obědu změřili své síly v badmintono-

vém turnaji. Bonusem k příjemně strávenému víkendů budiž fakt, že se během akce podařilo vybrat přes čtyři tisíce korun, které klub utratí za program s dětmi z Azylového domu Tří Přání v Praze, o nichž jsme vás již v loňském roce na tomto místě informovali a určitě ještě informovat budeme.

Jménem klubu děkuji všem účastníkům a velmi se těším opět letos na podzim na viděnou!

JASNÁ 2016

Lyžiarsky výlet inboundov



44 výmenných študentov strávilo šesť nocí v najväčšom lyžiarskom stredisku na Slovensku.



Tradične už po 15-tykrát mali výmenní študenti možnosť zúčastniť sa lyžiarskeho výletu.

Text & foto: RADÚZ DULA

Termín sa musel meniť, nakoľko pôvodne rezervovaný hotel Junior v Jasnej vyhořel ešte v roku 2015. 44 výmenných študentov možnosť využilo a strávilo 6 nocí v najväčšom lyžiarskom stredisku na Slovensku, v Jasnej v Nízkych Tatrách. O ich program, a lyžiarsku výuku sa postarali 4 profesionálni inštruktori, 4 „Rotexáci“ a dvaja členovia dištriktného výboru výmeny mládeže. 5 dní lyžovačky, návšteva Demänovskej jaskyne slobody, aquaparku Tatralandia a demonštrácia varenia halušiek v kolibe Jasná vyplnili celotýždenný program 10.–16. 1. 2016. Rekordná účasť (po minulé roky počet študentov neprekročil 36) prekvapivo priniesla aj rekordných začiatočníkov. Medzi študentami sa našlo len pár takých, čo pred Jasnou vôbec lyžovalo, väčšina boli nelyžiar, časť dokonca videla sneh po prvýkrát v živote práve v Jasnej.

PRAHA

Soutěže, památky a cukroví



Předvánoční setkání českých inboundů je každoroční tradicí. Letos proběhlo ve dnech 11. až 13. prosince a do Prahy se sjelo téměř čtyřicet výměnných studentů ze všech koutů České republiky.

Text & foto: KATHRIN DECKNEROVÁ

Neprve čekal na studenty obávané jazykový test, který se skládal ze dvou částí – písemné a ústní. Především při ústní části testu se projevily mnohdy velké rozdíly ve znalosti českého jazyka. Ovšem studenty u nás čeká ještě půl roku, a tak příležitostí zdokonalit se bude ještě mnoho.

Sobotní den se nesl v duchu poznávání krás našeho hlavního města. Prošla se místa jako například Pražský hrad, Karlův most či Václavské náměstí. Zajímavým zpestřením byla návštěva Lennonovy zdi, kterou studenti obohatili o nový obraz. Součástí programu byl i rozchod v nákup-

ním centru Palladium a na Staroměstském náměstí. Po večeři přišel na řadu tradiční vánoční večer. Studenti soutěžili ve zpěvu českých koled, pouštěli lodičky z ořechů a pochutnávali si na cukroví. Vrcholem večera byl tzv. „Secret Santa“, ve kterém měl každý z inboundů za úkol koupit dárek v symbolické hodnotě 100 korun a pak si je mezi sebou náhodným losováním vyměnit. Jako malý bonus navíc každý dostal od DVVM a Rotexu tričko s nápisem „I love Ježíšek“.

Studenti odjížděli se spoustou nových zážitků, všichni zúčastnění si víkend užili a těší se na další podobná setkání.

BRATISLAVA

Vánoční Bratislava i Vídeň



Po náročném víkendu odjíždějí studenti domů vyčerpaní, ale nadšení, se spoustou nových zážitků.



Ani výměnní studenti na Slovensku nevynechali předvánoční setkání, díky kterému mohli spolu strávit příjemné okamžiky a svátečně se naladit.

Text & foto: MARTINA SAITLOVÁ

Před Vánocemi se slovenští výměnní studenti setkali v Bratislavě. Páteční večer strávili na bratislavských vánočních trzích v centru města. V sobotu ráno po návštěvě Bratislavského hradu odjeli do rakouského hlavního města. Procházka vánoční Vídní byla i přes nepříznivé počasí velmi příjemná, studenti byli spokojeni a někteří z nich ještě stihli dokoupit vánoční dárky. Cestou zpět do Bratislavy v autobuse panovala veselá předvánoční nálada. V sobotu večer si studenti předali vánoční dárky a už nezbylo nic jiného, než jim popřát jménem celého distriktu krásné Vánoce a šťastný nový rok.



BRNO

Koncert ve tmě

Je 3. 12. 2015, půl sedmé večer, pendlujeme mezi šatnou, hudebníky a nevidomými průvodci. Konečně jsme se dočkali! Koncert ve tmě začne za půl hodiny.

Text: BARBORA SLÁDKOVÁ

Jsme natěšení stejně jako právě přicházející první hosté. Odkládají kabáty do šatny a za oponou si je již přebírají nevidomí průvodci. Představují se jim a vysvětlují, co bude následovat – mluví se nejen česky, ale i španělsky a anglicky! Hosté jsou mile překvapeni. Za další oponou je již hluboká tma. Každý z průvodců má svůj sektor dvanácti židlí, kam usazuje hosty. Většina z nich neví, co očekávat. Jakmile odbije 19 hodin, prezidentka Rotaract klubu Brno, Barbora Sládková, zahájí koncert a předává slovo nevidomému průvodci Lukášovi, který představí ostatní průvodce a kapelu – Vítězslav Hándl Jazz band trio – tři fantastické hudebníky, kteří hrají hodinu a půl bez not a navíc vtípně glosují každou píseň. Věříme, že dámské osazenstvo by je docenilo více na světle. Po dohrání skladeb průvodci rozdávají menší občerstvení a hosté tak mají jedinečnou možnost zapojit nejen sluch, ale i chuť.

Z celého koncertu se nám podařilo vybrat patnáct tisíc Kč! Výtěžek putuje na nevidomého autistu, Ládíka Průšu, který žije pouze se svým otcem v malém domečku v Ivančicích. Ládík se z koncertu těšil stejně jako jeho otec a oba děkují všem, kteří se do akce zapojili. My také děkujeme vám, kteří jste stáli při našem boku, a i když jste na koncert nepřišli, tak jste alespoň přispěli. Příště zase!





Ohlasy návštěvníků

MONIKA
MALÁTKOVÁ

Byl to unikátní a nevšední zážitek. Celou první skladbu jsem si zvykla na absolutní tmu. Až mi z toho bylo trochu špatně. Pak se mi ale podařilo se začít soustředit a bylo to úžasné. Vnímat hudbu jen tím jedním smyslem. Celkový dojem byl umocněn smyslem celé akce a jsem ráda, že jsem mohla být součástí.

ANDREA
FLEISSIGOVÁ

...něco takového jsem ještě neviděla!

MARCEL
HUDBA

Nestává se často, že si nejprve musíte jídlo osahat, abyste věděli, nebo spíše jen tušili, co vlastně vkládáte do úst.

LUCIE
JOHANÍKOVÁ

Byl to krásně strávený večer. Doufám, že vybrané peníze přinesou alespoň takovou radost, jakou byl pro nás Koncert ve tmě.



PRAHA

Společně dokážeme víc

Tímto krédem pastguvernéra Petra J. Pajase se důsledně řídí členové jeho mateřského klubu Praha City.

Text & foto: SVATOPLUK JEDLIČKA

Za účasti současného asistenta guvernéra Ilji Chocholouše se k nim při různých příležitostech přidávají i členové dvou dalších Rotary klubů, Praha Staré Město a Praga Ekumena i pražského Rotaractu. Svoji společnou snahu uplatnili například při dvou akcích uskutečněných na přelomu roku. K tradicím patří charitativní aukce pořádaná každoročně těsně před vánočními svátky v Clam-Gallasově paláci nejen pro pražské rotariány, ale i jejich přátele. Překvapením a zpestřením bylo vystoupení vokálního souboru KrisKrosKvintet. V barokním paláci tak zněla hudba různých žánrů z minulosti i současnosti. Do dražby se opět sešlo několik desítek obrazů, knih, keramiky, kvalitních vín i dalších pozoruhodností. Licitátorem se tradičně stal výřečný a vtipný George J. Podzimek a jeho asistentkou pečlivá Jana Příkrylová. Celkem se získalo více jak 51 tisíc korun na podporu humanitárních projektů.



JAN RUBÝ, 1893–1948

Tanečnice

Milovníci Beskyd znají dobře hotel Tanečnice. Byl slavnostně otevřen přesně před 90 lety. Málokdo si však při jeho návštěvě připomene, že za výstavbu tohoto stále moderního hotelového komplexu vděčíme jednomu rotariánskému staviteli – Janu Rubému.

Text: PETR ANDRLE

Narodil se 24. srpna 1893 v rodině břeclavského vlakvedoucího Jana Rubého (1869–1930). Když mu bylo dvanáct let, zemřela jeho matka. Tatínek si sám na výchovu devíti dětí netroufl, proto se znovu oženil. Aby se rodině trochu ulevilo, o mladého Jana se postarali vídeňští příbuzní jeho zesnulé matky. Umožnili mu, aby se ve Vídni vyučil zedníkem, a protože byl schopný a nadaný, poslali ho po několika letech praxe na studia do Brna. Zdejší „C. k. česká státní průmyslová škola v Brně“ měla od roku svého založení (1885) velice dobrý odborný zvuk. Nejenže byla první českou průmyslovou školou na území Moravy a Slezska (dnes Střední průmyslová škola a Vyšší odborná škola technická Brno), ale její stavební oddělení se počátkem minulého století stalo skutečným pojmem. Mladému budoucímu staviteli bylo určeno, aby po maturitě složil ještě jednu. Těžší a složitější. Když se vrátil v roce 1918 ze zákopů první světové války s poznáním, co všechno mohou lidé bořit, rozhodl se, že naopak bude stavět. Během brněnských studií se Jan Rubý seznámil s kolegou Františkem Kolářem (22. 5. 1890 Bouzov – 28. 3. 1969 Ostrava). Když se po té strašné válce potkali v Ostravě, nemohli jinak. Založili skutečnou firmu „pro práce architektonické a stavební v Moravské Ostravě“ s původním názvem Kolář & Rubý. Ostrava byla v těch letech na počátku úžasného stavebního, společenského a kulturního rozvoje. V letech 1920–1930 postavili desítky budov obecních, měšťanských a středních škol po



celé Moravě. Stavěli a projektovali obytné domy, dělnické kolonie, vily, hotely, kostely, obchodní domy, kina, průmyslové stavby i velké společenské objekty. V roce 1925 přijali nabídku vedoucího ostravského odboru Pohorské jednoty Radhošť, dr. Ing. Eduarda Šebely (1878–1952), jinak centrálního ředitele Vítkovických kamenouhelných dolů, na výstavbu rozsáhlé hotelové útulny na jižním svahu vrcholu Tanečnice v celkovém nákladu 4 miliony korun. Nabídku Jan Rubý s kolegou rádi přijali. Za rok, dne 19. prosince 1926, byl hotel Tanečnice předán veřejnosti. Té slouží dodnes. Do firemní pamětní knihy obsahující fotografie nejzajímavějších staveb z let 1920–1930 byly pochopitelně zařazeny i dobové snímky hotelu Tanečnice. Jan Rubý k nim napsal:

Hory milé, hory zelené, i vy jste naše! I my chceme přispěti ke krásnému pobytu ve Vás. Již stojí Šumná, Libušín a Maměnka, k nim přidružíme novou turistům vyhovující útulnu „Tanečnici“, by hlásala

lidu našemu lásku k horám, lesům a krásným údolím. Hory milé, buďte ozdobou vlasti naší a přivítejte turisty do svých vzdušných sfér. Tobě „Pohorská Jednota Radhošť“ buď čest a sláva, že ses ujala tak vzácného podniku!

Mezi aktivní členy Pohorské jednoty Radhošť patřil v té době i předseda pobeskydské župy Klubu českých turistů, inženýr Vojtěch Houdek (1890–1974), jemuž Ostravsko v té době vděčilo za rozsáhlou elektrifikaci. Houdek i Rubý měli něco společného. Poctivost, lásku k vlastní zemi, cit pro spravedlnost a solidaritu. Není divu, že mezi zakládajícími členy Rotary klubu Ostrava byli v roce 1929 Ing. Vojtěch Houdek a stavitel Jan Rubý. Spolu s dalšími kolegy patřili k těm, kteří si uvědomili, že jsou jim vlastní zásady rotariánského hnutí, k nimž patří především záměr sloužit a pomáhat. Proto také v té době mezi prvními ostravskými rotariány nacházíme podnikatele, úředníky, advokáty, umělce, obchodníky, lékaře, spisovatele a muže dalších profesí, u nichž zásady rotariánské byly naprosto v souladu s jejich profesními i osobními životy. A mezi námi, to bychom potřebovali velice nutně i dnes. Osmého srpna 1948 odešel Jan Rubý z tohoto světa. Příliš mlád, byť onen kontingent úkolů, které všichni dostáváme v době příchodu na svět, za celý svůj život dokonale přeplnil. Odešel také s radostným vědomím, že má pokračovatele. Jeho syn Jan v té době k tatínkové radosti již studoval stavební průmyslovku. Ostraváci i jemu vděčí za různé stavby. Například za halu Tatran.

zprávy



MARTIN

Prvý medzinárodný projekt

Hoci RC Martin patrí v dištrikte 2240 medzi mladé kluby, môže sa pochváliť niekoľkými projektami, ktoré medzi verejnosťou vzbudili zaslúžený obdiv.

Všetky tieto projekty boli zrealizované predovšetkým pre handikepované deti. Pri návšteve nášho partnerského klubu v RC St. Goarhausen-Loreley v minulom roku, nám naši priatelia pripravili prednášku zástupcu Nadácie Thomasa Engela z BRD, ktorý nám podrobne popísal ich aktivity v Swazijsku. Táto malá krajina drží smutný rekord – takmer 40 % obyvateľstva je nakazených HIV vírusom a takmer polovica detí sú tzv. AIDS-sirotky. Odhadom sa jedná asi o 3000 detí. A práve nadácia sa rozhodla rozšíriť vozový park o jedno terénne auto, aby zabezpečila všetku starostlivosť pre deti na 100 %. Po návrate domov sme všetci začali hľadať cesty, ako by sme mohli de-

fom v spolupráci s Nadáciou Thomasa Engela pomôcť. Došli sme k záveru, že môžeme pomôcť pomocou Globálneho grantu. Spolu s RC St. Goarhausen-Loreley sme sa rozhodli prostredníctvom nadácie osloviť miestny RC Mbabane. Po niekoľkomesačnej práci sa nám podarilo zrealizovať tento grant do úspešného konca. Dňa 25. 8. 2015 bolo terénne vozidlo aj s plným vybavením odovzdané do užívania a náš klub sa môže tešiť nielen z toho, že bol prvý v dištrikte 2240, ktorý Global grant zrealizoval, ale aj z toho, že to bol jeho prvý medzinárodný projekt. O to je to pre všetkých členov vzácnejšie, že sme pomohli tým, ktorí za to vôbec nemôžu – deťom.

Text: JÁN POPADIČ



KLATOVY

Vánoční večeř

21. 12. 2016 jsme pro naše členy a hosty z RC Cham (Bavorsko) připravili v hotelu Ennius již dvacátý Vánoční večeř.

Zazpívaly nám děti ze souboru Klatovánek, vedené manželkou našeho člena, paní Hanou Haladovou. Poté nás krátkým duchovním přihovorem do vánoční nálady uvedl pan farář J. Wirth a pak už následovala vpravdě klubovní zábava, zpestřená kachničkou se zelím a něčím dobrým k zapití. Sluší se připomenout, že týden před naší Vánoční besídkou jsme byli pozváni do bavorského partnerského klubu v Chamu. K tomu bych velmi rád přičinil krátkou aktuální poznámku: v loňském roce jsme byli rovněž hosty našich chamských přátel a tehdy na večírku vystoupilo asi 10 dětí z různých zemí. Každé z dětí zazpívalo ve svém jazyce jednu písničku. Byla to opravdu zvukomalebná směsice řady evropských řečí, a pak napočítaly do deseti německy, čímž bylo ukázáno, že děti, nezapomínajíc na svůj původ, se včleňují do německé společnosti, což lze jen pochválit. Letos nicméně byly na programu lidové bavorské vánoční písně, přednesené ryzí bavorštinou a doprovázené harfou a houslemi. Když jsem své sousedce u stolu pochválil tu letošní volbu programu, zašeptala mi do ucha, že ani paní Merkelová nemusí mít ve všem tak úplně pravdu.

Text: VLADIMÍR RŮŽIČKA



OSTRAVA

Z Ostravy na pomoc Beninu

Benin leží v západní Africe a patří mezi nejchudší země světa. Má asi 10 mil. obyvatel, a i když je relativně politicky stabilní, zdravotní péče je na nízké úrovni.

Pracuje v ní např. jen 8 licencovaných gastroenterologů. A právě podpora tohoto medicínského oboru v Beninu, zabývajícího se diagnostikou a léčbou onemocnění zažívacího traktu, je hlavním cílem projektu, jehož garantem je gastroenterolog Vítkovické nemocnice v Ostravě, MUDr. Vincent Danzou Zoundjiekpon, původem z Beninu. Ve stejné nemocnici pra-



cuje jako primář Centra péče o zažívací trakt MUDr. Ondřej Urban, který hledal cestu, jak projektu pomoci. Spolu s MUDr. Karlem Paigerem, jako hlavním dárce, a s RC Ostrava, darovali nadaci Bénin Santé v prosinci 2015 ultrazvukový přístroj. Zařízení v přibližné hodnotě 100 000 korun bude využíváno především na podporu diagnostiky a léčby hepatitidy (žloutenky) typu B. Zabalení a transport z Frýdku-Místku do Vídně zajistil bezplatně podnikatel Tomáš Řebíček z Frýdku-Místku. Z Vídně do Beninu pokračoval přístroj kontejnerem jako součást další pomoci Beninu.

Text: JAROMÍR KRIŠICA



LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ Bilancovanie

V rámci nášho programu sme mali naplánované niekoľko akcií, s ktorými by sme sa chceli podeliť s vami.

Dňa 19. septembra 2015 sme organizovali v kúpeľoch Lúčky naše tradičné „Buď fit s Rotary“. Na programe bol tenisový turnaj štvorhier, turistická prechádzka po okolí a cyklotúra. Na záver bolo možné využiť termálne kúpalisko. Okrem domácich členov a ich rodinných príslušníkov sa akcie zúčastnili aj členovia Rotary klubu Martin.

6. novembra 2015 sme uskutočnili benefičný koncert v Dome kultúry v Liptovskom Mikuláši. Na koncerte účinkovala Jana Kirschner so svojou kapelou. Koncert mal u mikulášskej verejnosti úspech, čím sme pokračovali v nastúpenej ceste priniesť dobrú kultúru do mesta a tak prezentovať akcie organizované Rotary klubom.

Na 14. decembra 2015 sme pripravili „Sviatočnú vianočnú večeru s rodinnými príslušníkmi“. Prezident klubu Pavel Vrbičan v krátkosti pripomenul akcie, ktoré boli vykonané, a tiež poukázal na akcie, ktoré nás ešte čakajú.

Dňa 19. decembra 2016 uskutočnila sa pravidelná akcia „Vianočný punč“. Účelom tejto akcie je podávanie punču okoloidúcim občanom Liptovského Mikuláša s poukázaním na dobročinnú akciu zbierky, ktorá bola určená pre Združenie rodičov hendikepovaných detí „Koliesko“.

Text & foto: MILAN BRTÁŇ

PRAHA

Svařák na Staromáku

K již tradičním aktivitám RC Praha City patří na konci roku charitativní prodej populárního „svařáku“.

Tentokrát se uskutečnil za podpory Skautského institutu v podloubí jeho sídla na Staroměstském náměstí. O dvou adventních víkendech se od poledne do večerních hodin střídaly u improvizovaného stánku dvojice rotariánů, kterým asistovali členové Rotaractu nebo pražští skauti. Zasluhou jejich mnohostranného jazykového vybavení komunikace v nejfrekventovanější turistické lokalitě s oko-



lojducími nevázla. Na český „svařák“ dostávali chuť zejména ti, kteří si všimli loga Rotary a uvědomili si, „která bije“. Zastavovali se nejen cizokrajní rotariáni, ale i mladí lidé, kteří znali projekty Rotary ze svých zemí. Někteří si kelímek koupili jen ze zdvořilosti, jiní se i vraceli. Celou akci koordinovala Eva Volšická, budoucí prezidentka klubu, která má současně na starosti klubovou komunikaci s Dětským domovem PEPA v Příbrami. Právě ve prospěch jeho klientů je určen i výtěžek v celkové částce více jak 40 tisíc korun.

Text & foto: SVATOPLUK JEDLIČKA



PLZEŇ

ICM v Plzni doprovázel charitativní projekt

Čtenáři si jistě vzpomenou, že jsme je v loňském čtvrtém vydání časopisu **ROTARY GOOD NEWS** informovali o v pořadí již XXV. Inter-Country Meetingu, který pro své zahraniční přátele a partnery uspořádal Rotary klub Plzeň k podpoře a rozšíření svých mezinárodních vztahů.

Červnový ICM byl opravdu podařený – a měl dokonce své důstojné pokračování: na 3. prosince pozvali plzeňští rotariáni do obřadní síně plzeňské radnice představitele tří plzeňských charitativních zařízení – Domova pro osoby se zdravotním postižením „Nováček“, spolku „Blízký souseď“ a občanského sdružení „Ty a já“. K podpoře jejich náročných a tolik záslužných aktivit jim předal letošní prezident Rotary klubu Plzeň ing. Petr Štembera za přítomnosti paní Bc. Evy Herinkové, náměstkyně primátora pro oblast školství a sociálních věcí, hodnotné šeky: Nováček dostal 80 tisíc Kč a další dvě sdružení po 10 000 Kč. Nováček si tak bude moci pořídit různé kompenzační pomůcky, např. projektor na barevnou terapii nebo speciální sedačku pro klienty, kteří nemohou sedět sami. „Blízký souseď“ pořídí zase pro své klienty mixážní pult.

Text & foto: DOBROSLAV ZEMAN

TŘEBÍČ

Třebíčští rotariáni postižené mládeži

Dobročinný koncert Rotary klubu Třebíč, spojený s dražbou uměleckých děl především regionálních umělců, byl i letos úspěšný.

Dějištěm byla v úterý 8. prosince Zadní synagoga. Kromě zástupců Rotary klubů z jižních Čech a jižní Moravy přišlo i osmdesát občanů Třebíče a okolí. Vystoupil Cordial String Quartet pod vedením Jakuba Lojdy. Ve druhé polovině večera proběhla dražba uměleckých děl regionálních autorů, archivních vín a výrobků klientů denního rehabilitačního stacionáře. Právě jim bude určen výtěžek večera. Dražilo se téměř 60 položek. Více než 71 tisíc korun je pěkný výsledek, o zhruba



ba deset tisíc lepší než loni. Protože náklady na uspořádání koncertu nesli členové klubu a návštěvníci koncertu, jedná se o čistou částku ve prospěch stacionáře. K získaným 47 tisícům korun při oslavách 20. výročí znovuzaložení RC Třebíč bude přidán čistý výtěžek vánočního benefičního večera a další dary donátorů. Celkem stacionář obdrží 122 tisíc korun. Postižené děti a mládež se mohou těšit na novou a velmi účinnou metodu léčby, Therapie Kosmík. Jedná se o speciální rehabilitační přístroj, vyvinutý pro cvičení kosmonautů ve stavu beztláče. Díky postižených patří účinkujícím, dárcům, organizátorům a Městskému kulturnímu středisku.

Text: MARTIN SAILT

ŽILINA

Čokoláde zdar a Poliu zmar!

Třetí rok po sebe sa žilinskí rotariáni a ich manželky postavili na námestie, aby návštevníkov Vianočných trhov počastovali horúcou čokoládou.

Pri tvorivo vyzdobenom stánku sa zastavilo množstvo známych aj neznámych, kamarátov aj náhodne okoloidúcich. Súčasťou stánku boli aj informačné panely predstavujúce medzinárodný rotariánsky projekt End Polio Now. Každý, kto si usrkol z lahodnej čokolády, prispel



na boj proti detskej obrne. Podporu hlavného produktu tvorili aj ďalšie kvalitné dobroty ako horúce jablčko, skvelé domáce koláče a oškvarkáče. A tak sa pri stánku hojne zastavovali aj rodiny s deťmi. „Za deväť dní sa vyzbieralo 3 000 eur, čo je v prepočte takmer 2 milióny očkovacích látok. Všetkým, ktorí prispeli na tieto očkovacie látky a zastavili sa na kus reči, srdečne ďakujeme,“ uviedol prezident RC Žilina Tony Pospíšil.

Text: MARTIN BARČÍK, Foto: VLADO MOŠAT

OSTRAVA

Rok se s rokem sešel

Při komorní schůzce k 1. výročí založení RC Ostrava City představila humanitární projekty jeho budoucí prezidentka Simona Mikulínová.

První velkou finanční injekcí byl výtěžek z loňského únorového charitativního plesu. Dražba uměleckých předmětů a účelové dary od jednotlivých společností přinesly 191 000 Kč: vybavení školky pro děti s poruchou autistického spektra, odsávací zařízení pro malého pacienta po nemoci mozku, příspěvek mateřské školce na Nezvalově náměstí v Ostravě a Nadačnímu fondu „Přes kaluže“. Sběrka zaměstnanců hotelové sítě Accor dala základ klubového fondu pro následné finan-



cování humanitárních projektů ve středoafrickém Malawi. RC Ostrava City v Malawi podpořil 21 mladých lidí z chudých rodin. V plné výši jim uhradil na školní rok trisemestrální středoškolské studium na Mkannda Secondary School (31 500 Kč). Na podzim uskutečnil klub společně s Centrem bezpečné jízdy Libros a společnostmi One Mobile a One Energy akci pro děti „Ostrava, bezpečná doprava!“. RC Ostrava City dbá nejen na účelnost a efektivitu projektů, ale i na popularizaci své činnosti. S aktivitami klubu se můžete seznámit na jejich vlastní prezentaci www.rotaryclubostrava-city.cz nebo na Facebooku, Twitteru a YouTube.

Text & foto: SVATOPLUK JEDLIČKA



OLOMOUČ

Punč a Mezická bomba

Letos jsme se rozhodli rozšířit řady rotariánských prodejců punče po celém distriktu a zapojit se do projektu neziskové organizace Dobré místo pro život.

Ve středu 2. prosince se na stánku objevilo rotariánské kolo a vedle něj loga hospice na Svatém Kopečku u Olomouce – příjemce výtěžku – a Univerzity Palackého, jejíž informační centrum UPoint bylo našim partnerem. Vedle zakoupení punče mohli přichodzí za dobrovolný příspěvek zakousnout výborné koláčky nebo chleby s různými pomazánkami, které připravili členové a členky Rotary klubu. Podle ohlasů punčových turistů toto občerstvení přišlo obzvlášť vhod a dodalo sílu k dalším výkonům. Na stánku se nabízely i regionální speciality, z nichž po překonání počáteční nedůvěry sklízela největší úspěch Mezická bomba – jablečný džus s rumem. Všem patří poděkování za to, že svou návštěvou stánku Dobrého místa pro život v režii Rotary klubu Olomouc City přispěli nejen k finančnímu výtěžku, který se v čisté formě přiblížil 25 000 Kč, ale i k tomu, že jsme mohli zviditelnit myšlenky Rotary International, navázat smysluplná partnerství s potenciálem spolupráce do budoucna, a v neposlední řadě i k tomu, že všichni, kdo jsme se na této akci podíleli, jsme si ji opravdu užili. Čtenáře RGN proto už teď zveme – přijďte o příštím adventu do Olomouce a dejte si pár punčů pro dobrou věc.

Text: JITKA BRABCOVÁ

ZNOJMO

Provoz hospicové péče

Rotary klub Znojmo ve spolupráci s Oblastní charitou Znojmo pořádal prodej charitativního punče na Adventních trzích.

Čistý výtěžek všechny příjemně překvapil. Na provoz Domácí hospicové péče na Znojemsku přispějeme 131 930 Kč!!! Byli to dobrovolníci, rotariáni a zaměstnanci Charity, kteří se podíleli na prodeji punče v průběhu celého adventu. Všem patří velký dík! Komplexní



interdisciplinární péči o pacienty ve znojemském domácím hospici poskytuje paliativní ambulance veřejně prospěšného Spolku Konipaska ve spolupráci s Ošetrovatelskou službou Oblastní charity Znojmo. Pacientům je k dispozici 24 hodin denně, sedm dní v týdnu lékař a zdravotní sestra vzdělaní v paliativní medicíně, spolu s nimi v týmu pracuje psycholog, sociální pracovníci a dle potřeby pacienta je možno nabídnout i služby duchovní.

Text: VOJTĚCH JAROŠ



Prestižní uznání

V prosinci loňského roku oslavil Ing. Ladislav Vitoul z RC Olomouc 70 let. Za příkladné celoživotní dílo pro společnost a Rotary ho prezident RI Ravi Ravindran vyznamenal. Obdržel „Uznání za vynikající službu povolání“. Gratulujeme!

Text: ZDENĚK ŠTEFKA

ING. LADISLAV VITOUL spolu s Ing. Romanem Gronským znovu obnovili v r. 1996 Rotary klub v Olomouci a rozvinuli následný rotariánský život. Rotariánskými principy a zásadami se řídí celý život. Pracoval jako vyslanec Vysoké komisařky Spojených národů pro uprchlíky (UNHCR), vedl jednání mezi vojsky Saddáma Husajna a kurdskými stranami v severním Iráku a osobně se zasazoval o humanitární pomoc pro desetitisíce uprchlíků. Byl oceněn vysokým americkým vyznamenaním Za mezinárodní obranu. Jeho velitelské zásluhy a schopnosti byly dále

oceněny udělením Zlaté medaile za spolupráci mírových sil ČSLA a NATO, medailí Za zásluhy o obranu vlasti, medailí Za službu vlasti a Zlatou medailí mezinárodních mírových sil a dalšími československými řády a medailemi. Následně obdržel titul Rytíř a bronzovou, stříbrnou a loni i zlatou medaili České a slovenské obce dělostřelecké.

V létech 1997–98 a 2010–11 vykonával funkci prezidenta Rotary klubu Olomouc. Za své zásluhy obdržel v rámci distriktu 2240 v roce 2008 cenu Tomáše Bati a v roce 2011 ocenění Paul Harris Fellows.



ANTON SRHOLEC
1930—2016

Rotary klub Bratislava so zármutkom oznamuje všetkým členom, priaznivcom a širokej verejnosti, že dňa 7. 1. 2016 v ranných hodinách jeho rady navždy vo veku 86 rokov opustil Anton Srholec. Česť jeho pamiatke!

Anton Srholec – „António“ (ako sa sám familiárne nazýval) bol aktívnym členom Rotary klubu Bratislava od roku 1997 a aktívne sa podieľal na viacerých významných charitatívnych projektoch. Za svoju činnosť získal v roku 2011 aj vysoké dištriktné rotariánske ocenenie Paul Harris Fellow. Anton Srholec bol príkladom člena vyvíjajúceho charitatívnu činnosť v jeho vlastnom projekte pre bezdomovcov RESOTY, ktorý v roku 1992 založil a do poslednej chvíle sa mu venoval. Rotary klub Bratislava vyslovuje úprimnú sústrasť celej jeho rodine, priateľom a všetkým osobám, ktorým náš priateľ António na svojej celoživotnej púti pomohol. Česť Tvojej pamiatke, priateľ António!

EMIL HURAJ
prezident RC Bratislava

ENGLISH Supplement

A REFUGEE CRISIS OR A MIGRATION PROBLEM?

One of the main problems of the ongoing discourse is in my opinion that it centres on our (European) views and sentiments and, bar a few unimportant exceptions, fails to reflect the hopes of those who are arriving in Europe.

Text: LADISLAV BAREŠ

I CAN TELL FROM MY EXPERIENCE that most people in Egypt harbour quite distorted expectations about the life of the typical European, emanating largely from TV soap operas or throw-away European and American films. The traditional media, usually limiting their coverage to national and regional developments, are not much help, as is the education in schools, whose standards are largely informed by the population growth in recent

decades. More accurate and detailed information can be gleaned from the internet and social networks in general, but even if one discounts their availability, language hurdles etc., the retrieval and screening of relevant information stands out as a permanent problem not only in Egypt. Moreover, unlike your run-of-the-mill European, Egyptians possess much less experience with travel and discovering foreign lands.

I am convinced that their hopes and expectations, however (un)realistic and presaging future misunderstandings and disappointments they may be, must be increasingly taken into consideration.



GLOSSARY

Dear Reader,

We have entered the second half of the Rotary Year. In my previous contributions I lavished praise on “our young” members of Rotaract and Rotex. We know they are helpful in many areas beyond the organization of events and projects, such as Christmas Punch Parties, ballrooms and sports undertakings, but often they also motivate and persuade us to break new ground.

Then it is the turn of the older guard to offer them with advice, contacts, experience and support. RYLA stands out as a useful turf for the clubs to send in Rotaract members and other friends. Another way to enable Rotaract members to swap experience at the highest level is our invitation to RI World Convention’s Young Leaders Summit in Seoul (YLS), scheduled for Friday 27 May 2016 and open to young people aged between 19 and 35 years.

Conditions and terms of privileged attendance will be communicated by Martin Timr from RC České Budějovice. The competitive types among you can shoot a three-minute video on a set theme and win the Seoul travel costs.

The high standards of Rotaract activities are corroborated by the fact that Rotaract Club Bratislava Danube was asked to organize a Rotaract European Meeting in Bratislava on 12-15 January 2017. Please to mark it in your diaries! Plenty of Good Luck and be a Gift to the World.

VLADIMÍR ADÁMEK

District 2240 Governor for 2015–2016



PRAGUE – JAPAN

Scout Jamboree

One of the first January meetings of RC Praha Staré Město was held in conjunction with RC Praha City and we discussed interaction with Junák.

Our club voted last year to support the dispatching of a Junák member to the 23rd World Scout Jamboree in Japan. Two Girl Scouts—Pavla Silná and Anna Šuchmanová, together with the deputy leader of the Czech Jamboree Contingent—had delivered an excellent presentation on that jamboree. It took place on Honshu Island, not far from the city of Yamaguchi, and brought together 33,628 boy and girl scouts from 155 countries. Our

meeting welcomed the noted Czech documentary film maker, Olga Špátová, who was present at the jamboree and is working on a Czech Television documentary on the scouting movement. Scouts actually helped us to map the jamboree and their photographs were displayed at the Scout Institute in Prague’s Old Town Square.

Text: SVATOPLUK JEDLIČKA, THEODOR PETŘÍK

Photo: DAVID URBAN

PRAGUE

Together We Can Do More

PDG Petr J. Pajas's credo has been consistently a guideline for the members of his parent club, Praha City.

Assistant Governor Ilja Chocholouš has secured the participation, on various occasions, of people from another two Rotary Clubs, namely Praha Staré Město and Praga Ekumena, as well as Prague's Rotaract. A traditional charity auction is held shortly before every Christmas in the Clam Gallas Palace for Prague Rotarians and their friends. This time



a concert by the KrisKrosKvintet vocal ensemble added lustre and a surprise element to the project. The baroque edifice resounded with music of many genres, from past to contemporary. As usual, scores of paintings, books, pottery artifacts, quality wines and other memorabilia were auctioned. The eloquent and witty George J. Podzimek traditionally wielded the gavel, assisted by the meticulous Jana Prikrylová. The auction proceeds topped CZK 51,000 and went in support of humanitarian projects.

Text & Photo: SVATOPLUK JEDLIČKA



OSTRAVA

Helping Benin

The chief aim of the project sponsored by Ostrava's Vítkovice Hospital gastroenterologist Dr. Vincent Danzou Zoudjiekpon (who hails from Benin) is to support diagnosing and treatment of digestive tract ailments in Benin.

Together with the head of the Digestive Tract Care Centre Ondřej Urban, chief donor Karel Paiger and RC Ostrava they donated an ultrasound instrument to the BÉNIN SANTE foundation. The equipment, whose value is estimated to top CZK 100,000, will be primarily used in support of diagnosing and treatment of Hepatitis B. Packaging and transport from Frýdek-Místek to Vienna was provided free of charge by Frýdek-Místek businessman Tomáš Řebíček. The instrument was shipped in a container from Vienna to Benin as part of the aid programme.

Text: JAROMÍR KRIŠICA

ROTARACT

Working with EAC again

The Euro-Atlantic Centre (EAC) is a Slovak independent nongovernmental organization for young professionals and students of international relations, Slovak foreign policy, and security issues.

The EAC was founded in 1999 by students of the Faculty of Political Sciences and International Relations of Matej Bel University, and members of Rotaract Banská Bystrica were among its founding members. The EAC's flagship pro-



ject, the Visegrad Youth Forum, is open to young professionals from Poland, the Czech Republic, Hungary and Slovakia, as well as the Western Balkans, Caucasus and Ukraine. The project's fourth annual edition took place in December 2015 in Banská Bystrica, with more than 50 foreign participants standing chance to be diplomats for a few days. Members of Rotaract Banská Bystrica took care of the participants' cultural and social agenda for three days.

Text: P. MYDLARČÍKOVÁ, Photo: I. BELAN



MARTIN

Christmas at orphanage

During the week before Christmas, Martin Rotarians met with children and staff at the Necpaly Children's Home, in a small village not far from Martin.

The customary Holiday Season meeting and distribution of Christmas presents was more auspicious this time, as it marked the facility's 50th anniversary. RC Martin President Miroslav Kočalka presented Home Director Janka Žilinská with Christmas gifts for the children. In addition to the Martin Rotarians, the meeting was attended also by exchange students from Canada, Brazil, Japan and Mexico, who talked to the kids in Slovak and they all sang Jingle Bells together.

Text: RENÉ GURÁŇ,
Photo: MILAN NOVOTNÝ

OLOMOUC

Prestigious Citation

Ladislav Vitoul turned 70 in December 2015. His exemplary lifelong contributions to society and the Rotary idea were duly appreciated by RI President Ravi Ravindran, who bestowed him with a Rotary Service Leadership Award.

In 1996, Ladislav Vitoul and Roman Gronský restored a Rotary Club in Olomouc and lent a new lease on life to local Rotarian presence. Always loyal to the Rotary principles and rules, and as an envoy of the UN High Commissioner for Human Rights, he supervised negotiations between Saddam Hussein's forces and Kurdish parties in northern Iraq and worked to ensure the delivery



of humanitarian aid to tens of thousands of refugees. He received a prestigious U.S. international defence award. In recognition for his command merits and skills he was also awarded a gold medal for Czech-NATO peace-keeping efforts, a Service to National Defence medal, Service to Homeland medal, and numerous other Czechoslovak orders and medals. He was knighted and awarded the bronze, silver and last year also gold medal of the Czech and Slovak Artillery Community. He served as President of Rotary Club Olomouc in 1997–98 and 2010–11. District 2240 awarded him with a Tomáš Baťa Prize in 2008 and he received a Paul Harris Fellow in 2011.

Text: ING. ARCH. ZDENĚK ŠTEFKA, CSC.

BRNO

Concert in Darkness

Rotaract Brno treated to us to a unique experience.

President Barbora Sládková opens a concert, held in complete darkness, and gives the floor to blind escort Lukáš, who introduces his fellow guides and the Vítězslav Hándl Jazz Band Trio – three incredible musicians who play without notes



and offer witty comments on each number performed. After the show, guides offer us with light refreshments. The concert proceeds – CZK 15,000 – go to blind autistic Ládík Průša, who lives in a small house at Ivančice, with his father. The two thank those who took part. And we thank all those who were there or at least made a contribution.

Text: BARBORA SLÁDKOVÁ

TŘEBÍČ

Rotarians for handicapped youth

A fundraising concert organized by RC Třebíč, where artwork mostly by regional artists was auctioned, was attended to Rotary Club officials from South Bohemia and South Moravia, in addition to about 80 people from Třebíč and the surrounding areas.

The sum amounting to CZK 47,000, collected during the events marking 20 years of the renewal of RC Třebíč, will be replenished by 71,000 crowns' worth of net proceeds of a Christmas charity evening and other contributions from donors.



The daycare centre will receive a total of CZK 122,000. Handicapped children and young people will receive a very efficient new type of treatment, called Therapie Kosmík. It is based on a special rehabilitation device, developed for zero-gravity astronaut training programmes. It consists of a suspension cage and a special Thera Suit that supports the walking training of patients unable to walk unsupported. The new treatment exhibits surprisingly good results.

Text: MARTIN SAILT



ŽILINA

Down with polio!

For the third year running, Žilina Rotarians and their spouses served hot chocolate to the visitors of the city's Christmas market.

Their kiosk displayed information panels highlighting the international Rotary programme – End Polio Now. Anyone who tasted the delicious beverage contributed to the fight against polio. Nine days' proceeds amounted to 3,000 euros, translated into almost two million vaccination doses. Out cordial thanks go to all those who donated money for the purchase of the vaccine and traded a few candid words with us!

Text: MARTIN BARČÍK, Photo: VLADO MOŠAT

JASNÁ 2016

Inbounds go skiing

Forty-four exchange students availed themselves of the opportunity to spend six nights in Slovakia's biggest winter sports centre, Jasná in the Low Tatras.

Four professional instructors took care of their programme and skiing prowess, in addition to four "Roteters" and two members of the District Youth Exchange Committee. Five days on the skiing slope, visits to the Demänovská



Freedom Cave and Tatrallandia Water World, and a "halušky" cooking course in a mountain inn at Jasná rounded off the weeklong programme stretching from 10 to 16 January 2016. Record-high attendance came complete with some record-breaking beginners. Few students tried skiing before Jasná; most of them were non-skiers, and some of them saw snow for the first time, at Jasná.

Text & Photo: RADÚZ DULA



Rotary Good News 1 | 2016

These five pages contain English-language highlights of the content of the Czech and Slovak magazine

TRANSLATION
Libor Trejdl

EDITORIAL BOARD
+420 602 343 314
rgn@rotary2240.org



© Praha, 10. února 2016
 evid. číslo MK ČR: E 15244 / ISSN 1214-7222
 Náklad: 2500 ks
 NEPRODEJNÉ – distribuce direct-mail

Oficiální regionální časopis společenství
 ROTARY INTERNATIONAL
 (Rotary World Magazine Press)

VYDÁVÁ

Rotary International – Distrikt 2240
 Česká republika a Slovenská republika
 mezinárodní nezisková organizace
 IČO: 86595130
 Dusíková 4829/16, 586 01 Jihlava

Šéfredaktor **František Ryneš**
 Zástupce šéfredaktora **Svatopluk K. Jedlička**
 Editorka RWMP **Donna Cotter**

REDAKČNÍ RADA

George Podzimek, předseda,
 RC Praha – Staré Město
František Ryneš, PDG, RC Třebíč
Svatopluk K. Jedlička, RC Praha City
Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň
Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica
Alexander Turkovič, PDG, RC Brno

ČLENOVÉ PORADNÍHO VÝBORU

Vladimír Adámek, DG, RC Ostrava
Jozefa Poláková, PDG, RC Košice
Štěpán de Wolf, DGE

Pro Rotary International Distrikt 2240 vydává

Business Media CZ

Nádražní 32, 150 00 Praha 5 – Smíchov
 IČ: 284 73 531

Editorka **Lucie Spoustová**
 Grafika **Roman Černošus**

TISK

Grafotechna Plus, s. r. o.,
 Praha

DISTRIBUCE

Mailstep Praha

rgn@rotary2240.org
www.rotarygoodnews.cz



Všechna čísla časopisu
 (od roku 1999) si můžete
 přečíst na:
www.rotarygoodnews.cz

aktivity



Sledujte a aktualizujte kalendář aktivit:
www.rotary2240.org

DATUM	POŘADATEL	AKTIVITA	MÍSTO
6. 2.	RC Č. Budějovice	20. benefiční ples Rotary klubu České Budějovice	Č. Budějovice
13. 2.	RC Ostrava City	Reprezentační ples Rotary	Ostrava
29. 2.	RGN	Uzávěrka příspěvků pro RGN 2016/2 (vychází 10. 4.)	Všeobecná aktivita
4. 3.	RC Ostrava	Rotary Bowling Open	Ostrava
18. 3.	RC Praha	X. charitativní reprezentační ples Rotary	Praha
18.–20. 3.	D 2240	PETS a DŠS pro rok 2016/2017	Olomouc
duben	DVVM	EUROTOUR inboundi ČR+SR	Evropa
8.–10. 4.	D 1950	6. mezinárodní RYLA: Změny hodnot ve společnosti	Görlitz
27. 4.–1. 5.	D 2240	RYLA seminář na téma: Moderní otroctví	Kopřivnice
30. 4.	RGN	Uzávěrka příspěvků pro RGN 2016/3 (vychází 10. 6.)	Všeobecná aktivita
6.–7. 5.	D 2240	Distriktní konference 2016	Ostrava
28. 5.–1. 6.	RI	Světový kongres RI 2016	Soul/Korea
28. 5.–4. 6.	RC Ostrava	VI. ročník Rotary Sailing Week (uzávěrka 28. 2.)	Jadran
2.–5. 6.	DVVM	OM III. pro inboundy a outboundy ČR	Křižanov
2.–5. 6.	DVVM	OM III. pro inboundy a outboundy SR	Slovenský raj
10.–11. 6.	D 2240	Setkání s prezidentem RI K. R. Ravindranem	Praha
15.–19. 6.	DVVM	Farewell Weekend ČR+SR	Valtice
30. 6.	RGN	Uzávěrka příspěvků pro RGN 2016/4 (vychází 10. 8.)	Všeobecná aktivita

kluby

ROTARY KLUBY /ČR/

Beroun
 Brno
 Brno City
 České Budějovice
 Český Krumlov
 Cheb/Eger
 Frýdek–Místek
 Hluboká
 n. Vltavou – Golf
 Hradec Králové
 Jičín
 Jihlava
 Jindřichův Hradec
 Karlovy Vary
 Karlovy Vary Spa
 Klatovy
 Kroměříž
 Liberec, Jablonec
 Most
 Olomouc
 Olomouc City
 Opava
 Ostrava
 Ostrava International
 Ostrava City
 Pardubice
 Písek
 Plzeň

Plzeň Beseda
 Poděbrady
 Prag Bohemia
 Praga Caput Regni
 Praga Ekumena
 Prague International
 Prague Platinum
 Praha
 Praha City
 Praha – Staré Město
 Přerov
 Prostějov
 Tábor
 Telč
 Třebíč
 Trutnov
 Uherský Brod
 Valtice – Břeclav
 Zlín
 Znojmo

ROTARACT

Brno
 Hradec Králové
 Ostrava
 Pardubice
 Poděbrady
 Praha

ROTARY KLUBY /SK/

Banská Bystrica
 Banská Bystrica Classic
 Bardejov
 Bratislava
 Bratislava Danube
 Bratislava International
 Dunajská Streda
 Humenné
 Košice
 Košice – Country
 Košice Classic
 Levice
 Liptovský Mikuláš
 Lučenec (v zakl.)
 Malacky Golf (v zakl.)
 Martin
 Nitra
 Nitra Harmony
 Nové Zámky

Piešťany
 Poprad
 Prešov (v zakl.)
 Rožňava
 Spišská Nová Ves
 Trebišov
 Trenčín
 Zvolen
 Žilina

ROTARACT

Banská Bystrica
 Bratislava Danube
 Košice
 Košice Classic
 Nitra
 Nové Zámky

INTERACT ČESKO A SLOVENSKO

Praha
 Rožňava

ROTEX

Společně pro ČR a SR

VŠE, CO POTŘEBUJETE VĚDĚT, KDYŽ ZAŘIZUJETE BYT...



Zvažte předplatné: s dárkem na něm můžete i vydělat!



...HLEDEJTE NA STÁNCÍCH NEBO NA INTERNETU

PREDPLATNE@PREDPLATNE.CZ



7:30 - 10:00



Začněte ráno vydatnou snídaní a skvělou kávou s džusem.

Každý den pro Vás připravujeme denní menu z čerstvých a sezónních surovin.

11:00 - 14:00



Po celý den si u nás vychutnejte výběrovou kávu značky Lavazza a pochutnejte si nad širokou nabídkou jídel, nápojů a dezertů.

